

联合国教育、科学及文化组织

执 行 局

ex

## 第 一 六 四 届 会 议

164 EX/ Decisions

巴 黎, 2002年 6 月 21 日

### 执行局第一六四届会议通过的决定

(巴黎, 2002年 5 月 21 日至 30 日)

## 委 员 名 单

(代表及代理人)

### 大会主席

A.贾拉利先生(伊朗伊斯兰共和国)

(大会主席以大会主席身份列席执行局会议,并有发言权--《组织法》第V.A.1(a)条)

### 委 员

#### 阿尔及利亚

代表: M.贝贾维先生

代理人: M.古阿勒米先生

K.布加巴先生

K.维吉尼女士

S.A.巴吉利先生

#### 澳大利亚

代表: K.威尔特希尔先生

(计划及对外关系委员会主席)

代理人: M.皮克先生

R.施特恩女士

M.詹姆斯先生

A.西维茨基女士

#### 巴哈马

代表: D.赫伯恩先生

代理人: B.G.奥布赖恩先生

M.T.佐尼克勒女士

F.戴维斯先生

C.勒格里先生

### **孟加拉国**

代表： M.S.阿拉姆先生  
代理人： J.萨阿达特先生  
M. M.拉赫曼先生

### **白俄罗斯**

代表： U.夏斯内先生  
代理人： V.森科先生  
A.伊斯托明先生  
R.罗曼诺夫斯基先生

### **贝宁（副主席）**

代表： O.B.J.亚伊先生  
代理人： R.T.C.维尼金先生  
E.利桑女士  
V.J.杜耶梅先生  
E.奥欣先生

### **巴 西**

代表： J.I.瓦尔加斯先生  
代理人： G.F.G.穆拉先生  
J.B.拉纳里博先生  
A.L.V.奥利维拉先生  
M.C.S.费尔南德斯女士  
I.A.P.P.卡内罗女士  
E.M.罗萨先生

### **布基纳法索**

代表： L.萨瓦多戈先生  
代理人： F.萨瓦多戈先生  
J.B.卡博雷先生  
S.韦德拉奥果先生  
M.萨瓦多戈先生

## 乍 得

代表： M.H.马哈茂德先生  
代理人： M.索梅尔·亚巴奥先生  
M.阿卜杜勒卡里姆·汉诺先生  
D.多吉先生

## 智利（副主席）

代表： J.拉瓦多斯先生  
代理人： A.罗赫尔斯先生  
C.罗塞蒂女士  
P.波塔莱斯女士  
B.里奥塞科女士  
S.博桑女士

## 中 国

代表： 章新胜先生  
代理人： 张学忠先生  
朱小玉女士  
师淑云女士  
薛淑兰女士  
邹启山先生  
翟建军先生  
王苏燕女士  
窦春祥先生  
车建国先生  
罗云女士

## 古 巴

代表： M.巴尔涅特·兰萨先生  
代理人： R.洛佩斯·德拉阿莫先生  
R.罗亚·科里先生  
J.L.马丁·沙维斯先生

D.卡梅纳特·佩雷斯女士  
L.梅嫩德斯·埃切瓦里亚先生

**多米尼加**

代表： N.J.利韦普尔先生  
代理人： G.E.威廉斯先生

**多米尼加共和国**

代表： L.德斯普拉德尔女士  
(特别委员会主席)  
代理人： M.多曼格斯女士  
W.梅娜女士  
M.E.巴斯克斯女士

**埃 及**

代表： M.M.谢哈布先生  
代理人： T.奥马尔女士  
M.S.阿姆鲁先生  
M.M.巴胡姆女士

**埃塞俄比亚**

代表： G.泽韦德女士  
代理人： S.祖德女士  
G.阿斯富先生  
W.阿塞法先生

**法 国**

代表： J.穆西泰利先生  
代理人： J.法维耶先生  
S.德·布吕沙尔女士  
J.拉茹瓦先生  
J-P.布瓦耶先生  
J-P.雷尼埃先生

C.迪梅尼女士  
A.杨库先生  
S.勒格朗女士  
F.庞吉伊先生  
C.苏伊里女士  
S.叙兰先生  
C.瓦利亚-科勒里先生

**格鲁吉亚（副主席）**

代表： G.乔戈瓦泽先生  
代理人： N.拉吉泽女士  
P.梅特列韦利先生

**德 国（副主席）**

代表： N.克林勒先生  
代理人： S.韦克巴赫先生  
P.V.韦森东科先生  
F.维尔纳先生  
M.劳贝尔先生  
P.德勒克斯先生  
K.许夫纳先生  
T.朔夫特莱尔先生  
C.格林德女士  
L.巴赫迈德女士

**希 腊**

代表： V.瓦西利科斯先生  
代理人： A.拉利斯先生  
S.扎哈里亚杜女士  
E.梅多迪尤女士  
G.佩措达斯先生  
A.瓦齐娜女士

## 冰 岛

代表： S.埃纳尔松先生  
代理人： S.斯奈瓦尔女士  
H.吉斯拉松先生  
G.黑尔加多蒂尔女士

## 印 度

代表： T.N.查图维迪先生  
代理人： N.D.萨巴瓦尔女士  
V.福尼亚先生

## 伊朗伊斯兰共和国

代表： M.塔瓦库利先生  
代理人： J.萨法伊先生  
M.R.卡沙尼·哈提卜先生

## 意大利

代表： F.卡鲁索先生  
代理人： T.卡雷托尼女士  
G.普利希先生  
F.马尔焦塔·布罗利奥先生  
D.莫兰特先生  
M.帕纳罗先生  
A.莫利纳女士  
M.米西塔诺女士  
M.萨巴蒂尼女士  
T.萨瓦内拉女士  
E.维琴蒂先生  
E.布索莱蒂先生

## 牙买加

代表： B.怀特曼先生  
代理人： S.坎贝尔女士  
S.V.托马斯女士  
B.格卢唐女士  
D.斯科特-莫特利女士  
A.文图拉先生  
S.克莱尔克先生

## 日 本

代表： 高桥文明先生  
代理人： 石野利和先生  
松川宪行先生  
津川贵久先生  
大谷圭介先生  
胜平宏先生  
村櫛真奈美女士  
吉川亨先生  
可英里子女士

## 约 旦

代表： F.加赖贝先生  
代理人： W.阿扎尔先生  
I.胡贝斯先生  
D.卡瓦尔女士  
W.雷法伊先生  
S.苏莱曼先生  
N.古苏斯女士

## 肯尼亚

代表： J.M.巴赫穆卡女士  
代理人： B.K.姆巴亚先生



F.M.梅金蒂先生

S.M.萨利姆先生

J.K.拉腊马先生

### **科威特**

代表： H.易卜拉希姆先生

代理人： T.巴格利先生

M.沙蒂先生

### **马达加斯加**

代表：

代理人：

### **马拉维**

代表： T.R.奥达拉先生

代理人： A.哈罗迪亚先生

N.S.恩圭拉先生

O.P.马宗达先生

F.R.姆康达维尔先生

### **马来西亚**

代表： 穆萨·穆罕默德先生

代理人： B.安布兰先生

I.努尔·阿斯米先生

A.拉贾·卡马鲁丁·拉贾先生

K.J.路易斯先生

A.纳哈鲁丁先生

I.伊尔莫利扎姆先生

K.S.达斯先生

### **墨西哥**

代表： R.塔梅斯·格拉先生

代理人： J.巴罗斯-巴莱罗先生

M.D.P.戈梅斯·奥利韦尔女士  
A.巴拉德斯·德莫利内斯女士  
I.马德里加尔·莫纳雷斯先生  
C.阿戈斯蒂尼·德尔马尔女士

### 摩洛哥

代表： A.本纳尼女士  
（执行局主席）  
代理人： S-E.洪萨利先生  
S.伊德里西·埃勒·哈桑尼女士  
R.塞格卢切尼先生

### 莫桑比克

代表： L.M.C.卡里尔·蒙普莱女士  
代理人： J.穆塔吉哈先生  
F.J.察姆贝先生

### 荷 兰

代表： L.P.范·弗利特先生  
（公约与建议委员会主席）  
代理人： H.福尔奈维尔德先生  
L.范·武奇特·蒂吉森女士  
R.斯梅茨先生  
E.范·欣内肯女士  
R.莫尔女士

### 尼日利亚

代表： M.A.奥莫勒瓦先生  
（非政府国际组织委员会主席）  
代理人： Y.M.O.恩瓦福尔先生  
F.奥斯曼女士  
Y.利亚多先生

**阿曼（副主席）**

代表： F.N.阿勒-法西女士

代理人： M.哈桑先生

K.马基先生

M.雅各比先生

M.法里先生

**巴基斯坦**

代表： A.伊纳亚图拉女士

代理人： M.Y.乔汉先生

M.N.阿克巴尔先生

R.齐亚女士

K.阿克巴尔先生

A.法鲁基女士

M.S.安瓦尔先生

**秘 鲁**

代表： J.佩雷斯·德奎利亚尔先生

代理人： J.E.马丁内蒂·马塞多先生

C.瓦斯克斯·科拉莱斯先生

C.奎托·卡里翁先生

A.毕卡索·德奥亚格先生

E.拉·罗萨先生

C.布里塞里奥·萨拉萨尔先生

**菲 律 宾**

代表： H.K.比利亚罗埃尔先生

代理人： R.G.马纳罗女士

D.翁格宾-雷克托女士

## 波 兰

代表： J. 克洛兹佐夫斯基先生

代理人： M. 杰杜希茨卡女士  
T. 奥尔诺夫斯基先生  
A. 瓦茨拉夫斯基先生  
T. 科莫罗夫斯基先生  
M. 帕什科夫斯基先生

## 大韩民国

代表： 张在龙先生

代理人： 金周锡先生  
UM Sang-heon 先生  
YEO Jong - koo 先生  
姜大寿先生  
CHUN Hye-ran 女士  
CHAE Jae-eun 女士

## 罗马尼亚

代表： E. 米哈埃斯库先生

代理人： I. 马科维先生

## 俄罗斯联邦<sup>1</sup>

代表： E. 西多罗夫先生  
(财务与行政委员会主席)

代理人： B. 采波夫先生  
O. 瓦斯涅佐夫先生  
M. 希林斯基先生  
V. 尤丁先生  
G. 奥尔忠尼启则先生

---

<sup>1</sup> 俄罗斯联邦外交部副部长 A. 费多托夫先生参加了专题辩论。

- T. 古列耶娃女士
- I. 施皮诺夫先生
- N. 斯诺普科娃女士
- A. 斯卡奇科夫先生
- D. 图拉耶夫先生
- A. 古尔日先生

### **卢旺达**

- 代表： S. 卢瓦卡邦巴先生
- 代理人： E. 尼安德维先生
- E. 穆尼亚卡延扎先生
- D. 塞巴松格尔先生
- C. 卡郎瓦先生
- E. 巴希奇先生

### **塞内加尔**

- 代表： M 索兰先生
- 代理人： O.B. 迪奥普先生
- A. 阿纳先生
- M. 盖伊先生
- O. 巴先生

### **斯洛伐克**

- 代表： L.S. 莫尔纳先生
- 代理人： M. 克拉斯诺霍尔斯卡女士
- M. 博赫洛多娃女士

### **西班牙**

- 代表： F. 比利亚尔先生
- 代理人： J.R. 蓬加先生
- L. 拉马略先生
- P. 罗德里格斯先生

S. 佩雷斯·埃斯佩霍先生

F. 洛佩斯-鲁佩雷斯先生

A. 甘戈索先生

A. 莫尔女士

### **苏里南**

代表： C.A.F. 皮戈特先生

代理人： A.S. 利福舍先生

A.A. 卡兰先生

J.E. 帕维罗尔迪奥先生

G.O. 希瓦特先生

O. 万·享德伦先生

### **斯威士兰**

代表： L. 马胡巴女士

代理人： D. 利特勒女士

### **突尼斯**

代表： A. 布迪巴先生

代理人： F. 克菲女士

W. 希哈先生

R. 杰巴丽女士

### **土耳其**

代表： O. 居韦嫩先生

代理人： B. 阿兰先生

V. 埃尔库尔先生

K. 埃吕伊库尔先生

S. 因塞苏女士

### **乌克兰**

代表： A. 奥廖尔先生

代理人： N. 扎鲁德纳女士

- O. 马兹尼琴科先生
- O. 德米亚纽克先生
- O. 亚岑基夫斯基先生

**大不列颠及北爱尔兰联合王国**

- 代表： D.L. 斯坦顿先生
- 代理人： C. 阿特金森女士
- V. 哈里斯女士
- K. 高什先生
- S. 尚布尔先生
- H. 伊宗女士

**坦桑尼亚联合共和国**

- 代表： M.S. 舍亚先生
- 代理人： K.J. 姆瓦瓦杜先生

**瓦努阿图**

- 代表： J. 塞塞先生
- 代理人： G. 安德鲁斯先生
- S. 莱瓦瓦先生

**越南（副主席）**

- 代表： 黎敬才先生
- 代理人： 潘倩珠先生
- 武德谭先生
- 阮氏如妃女士
- 何明俊先生
- 阮范文香女士
- 武英光先生

## 代表和观察员

### 联合国系统有关组织

国际劳工局	J-D. 勒鲁瓦先生
联合国开发计划署	E. 博内夫先生
联合国大学	H. 范欣克尔先生
	C. 卡苏洛女士
世界卫生组织	Y. 沙尔帕克先生
	M. 康诺利先生

### 政府间组织

罗马国际保护中心	F. 迪茹女士
欧共体委员会	J. 麦迪逊先生
	G. 方丹先生
	L. 詹姆斯女士
法语国家青年和体育部长会议	V. 夸西先生
阿拉伯国家联盟	N. 希蒂先生
	S.O.C. 韦福先生
	H. 克德马尼·黑格女士
	L. 布尔吉女士
拉丁联盟	B. 奥西奥先生



## 秘 书 处

松浦晃一郎先生（总干事），  
M.N.巴尔博萨先生（副总干事），  
J.S.丹尼尔先生（教育部门助理总干事），  
W.R.埃尔德兰先生（自然科学部门助理总干事），  
P.A.贝尔纳尔先生（助理总干事，政府间海洋学委员会执行秘书），  
P.T. 萨内先生（社会科学及人文科学部门助理总干事），  
M.布什纳基先生（文化部门助理总干事），  
A.W.汗先生（传播与信息部门助理总干事），  
A.S.赛亚德先生（对外关系与合作部门助理总干事），  
N.R.蒂贾尼-塞波斯先生（负责非洲部的助理总干事），  
E.米特罗法诺娃女士（行政管理部門助理总干事），  
F.里维埃女士（助理总干事,总干事办公室主任），  
M.哈蒂·德皮埃尔堡女士（发言人），  
A.A.尤素福先生（法律顾问），  
M.阿勒沙比先生（执行局秘书），  
以及秘书处其他成员。

## 目 录

页次

1	通过议程、日程安排和主席团的报告 .....	1
2	批准第一六二和第一六三届会议简要记录 .....	1
3	计划的执行 .....	2
	3.1.1 总干事关于大会通过的计划的执行情况的报告 .....	2
	3.1.2 总干事关于改革进程的报告 .....	4
3.2	教育 .....	6
	3.2.1 总干事关于在教科文组织支持下在沙迦建立地 区教育规划中心的可行性研究报告 .....	6
	3.2.2 总干事关于《达喀尔行动纲领》的实施情况和 后续活动的报告 .....	6
	3.2.3 联合国大学（UNU）：大学理事会的报告和总干 事的意见 .....	7
	3.2.4 贾比尔·艾哈迈德·贾比尔·萨巴赫埃米尔弱 智者特需教育研究和培训奖 .....	8
3.3	自然科学 .....	11
	3.3.1 总干事关于教科文组织国际基础结构、水利和 环境工程学院（IHE）水学院开始运作的报告 .....	11
	3.3.2 总干事关于教科文组织的“国际淡水年”活动 计划的初步建议 .....	11
	3.3.3 总干事关于在教科文组织支持下建立同步辐射 促进中东实验科学和应用科学发展（SESAME） 国际中心的建议的可行性研究报告 .....	12
3.4	社会科学及人文科学 .....	13
	3.4.1 总干事关于将根据生物伦理学科学部长圆桌会 议（2001年10月22日至23日）精神采取之 行动的报告 .....	13

3.4.2	关于反对种族主义、种族歧视、仇外心理及相关的 不宽容行为世界会议的后续活动 .....	14
3.4.3	修改教科文组织--马登吉特·辛格宣扬宽容和 非暴力奖条例 .....	15
3.5	文化 .....	18
3.5.1	关于建立实施“宣布人类口述遗产和非物质遗 产代表作”项目的稳固行政管理和财务机制的研究 .....	18
3.5.2	关于国际保护非物质文化遗产公约起草工作的 进展报告 .....	18
3.5.3	耶路撒冷和决定 162 EX/3.5.3 的实施情况 .....	19
3.5.4	建立一个研究如何为防止蓄意破坏重要的文化 古迹和遗址创造必要的条件的的工作组 .....	20
3.6	传播和信息 .....	20
3.6.1	总干事关于保存数字化遗产宪章草案的报告 .....	20
4	<b>本组织的工作方法</b> .....	21
4.1	执行局的工作方法 .....	21
5	<b>准则、章程和规则问题</b> .....	22
5.1	审议根据决定 104 EX/3.3 转交给公约与建议委员会 的来函及该委员会就此问题提出的报告 .....	22
5.2	公约与建议委员会就审议与实施教科文组织准则性文件 有关问题的条件和程序的建议 .....	22
5.3	修订杰出扫盲工作奖颁奖总则 .....	23
6	<b>行政与财务问题</b> .....	25
6.1	总干事关于本组织 2000--2001 年预算状况以及为结算 2000--2001 年帐目而在拨款项目间进行转帐的报告 .....	25
6.2	总干事关于如何使用 30 C/5 批准本原定预算拨款中的 剩余资金的预算建议和《2002--2003 年拨款决议》 允许范围内所作预算调整的报告 .....	26
6.3	总干事关于预算外资金的报告 .....	30

6.4	总干事关于参与计划和紧急援助的实施情况的报告 .....	31
6.5	总干事关于秘书处使用顾问情况的年度报告 .....	31
6.6	总干事与总部委员会合作就教科文组织楼房管理情况 提出的报告 .....	32
6.7	总干事与总部委员会合作就非政府组织占用办公室情况 提出的报告 .....	32
6.8	总干事关于为大力改进本组织工作人员地理分配情况而 采取之措施的报告 .....	33
6.9	关于巴西利亚办事处状况日益改进的报告 .....	33
6.10	总干事对内部监督办公室（IOS）2001 年的活动和 2002--2003 年战略的评论 .....	34
6.11	国际公务员制度委员会的年度报告（2001 年）：总干事 的报告 .....	34
6.12	总干事关于执行局的运作费用的报告 .....	35
6.13	总干事关于《执行局议事规则》第 59 条执行情况的报告 .....	35
7	<b>与会员国和政府间及非政府组织的关系</b> .....	35
7.1	联合国系统各组织近期内与教科文组织工作有关的决定 和活动 .....	35
7.1.1	联合国扫盲十年：全民教育 .....	35
7.1.2	联合国文化遗产年 .....	36
7.1.3	不同文明对话全球议程 .....	37
7.1.4	为世界儿童建设和平与非暴力文化国际十年 （2001 年至 2010 年） .....	38
7.1.5	文化财产送回或归还原主国 .....	38
7.1.6	第三次联合国最不发达国家（LDCs）问题会议 .....	39
7.1.7	为饱经战祸的阿富汗的和平、正常秩序和重建 提供紧急国际援助 .....	39
7.1.8	联合国人体免疫机能丧失病毒/后天免疫机能丧 失综合症联合方案 .....	40

7.2	总干事关于与有关会员国合作，为提高全国委员会的地位和业务能力而采取的适合每一种情况的切实可行的措施的报告 .....	41
7.3	与非政府组织、基金会及类似机构的关系 .....	41
7.4	联合检查组（JIU）涉及教科文组织的报告 .....	42
7.4.1	联合国系统有关组织中的年轻专业人员：招聘、管理和挽留（JIU/REP/2000/7） .....	42
7.4.2	联合国系统各组织在利用私营管理咨询公司方面的政策和做法（JIU/REP/99/7） .....	43
7.5	与《保护野生动物迁徙物种公约》（CMS）秘书处的关系和谅解备忘录 .....	43
8	<b>一般性问题</b> .....	44
8.1	建设知识社会 .....	44
8.2	关于阿拉伯被占领土的教育和文化机构的决定 162 EX/9.2 的实施情况 .....	44
8.3	总干事关于实施传播和公众宣传战略的综合详尽建议 .....	44
8.4	总干事关于可持续发展问题世界首脑会议的筹备情况及预期结果的报告 .....	44
8.5	总干事对 2000—2001 年双年度提交的外部评估报告的意见 .....	45
8.6	关于 21 世纪促进非洲发展的前瞻性方法和创新战略国际研讨会（2001 年 11 月 8 日至 9 日）的后续活动 .....	46
8.7	第一六五届会议的日程（包括各附属机构的会议） .....	47
	<b>关于 2002 年 5 月 21 日星期二和 5 月 29 日星期三举行的秘密会议的公报</b> .....	49

**1 通过议程、日程安排和主席团的报告** [ 164 EX/1 (Prov.) Rev.、164 EX/2 和 164 EX/INF.1 及修订件 ]

执行局通过了文件 164 EX/1 (Prov.) Rev.和 164 EX/INF.1 及修订件中所列的议程和日程安排。

执行局决定将其议程中的下列项目交给各有关委员会审议：

1. **计划及对外关系委员会 (PX)**：项目 3.2.1, 3.2.2, 3.2.3, 3.3.2, 3.4.1, 3.4.2, 3.5.2, 3.5.3, 3.5.4, 3.6.1, 5.3, 7.1, 8.2, 8.3, 8.4, 8.6 以及项目 3.1.1, 3.2.4, 3.3.3, 6.2 和 7.2 中与计划有关的问题。
2. **财务与行政委员会 (FA)**：项目 3.1.2, 3.4.3, 3.5.1, 6.1, 6.3, 6.4, 6.5, 6.6, 6.7, 6.8, 6.11, 6.12, 7.4.1 和 7.4.2 以及项目 3.1.1, 3.2.4, 3.3.3, 6.2, 6.9, 6.10 和 7.2 中涉及行政与财务方面的问题。

执行局批准了文件 164 EX/2 中所列的主席团关于下述议程项目的建议：

- 3.3.1 总干事关于教科文组织--国际基础结构、水利和环境工程学院 (IHE) 水学院开始运作的报告 (164 EX/11)
- 7.5 与《保护野生动物迁徙物种公约》 (CMS) 秘书处的关系和谅解备忘录 (164 EX/14)

并将项目 5.3 “杰出扫盲工作奖颁奖总则修订草案” 交给计划及对外关系委员会审议。

(164 EX/SR.1)

**2 批准第一六二和第一六三届会议简要记录** (162 EX/SR.1-10 和 163 EX/SR.1-3)

执行局批准了第一六二和第一六三届会议的简要记录。

(164 EX/SR.1)

### 3 计划的执行

#### 3.1.1 总干事关于大会通过的计划的执行情况的报告 [ 164 EX/4 (第 I 部分及增补件和第 II 部分)、164 EX/INF.7、164 EX/INF.8、164 EX/INF.10 及增补件、164 EX/51 及更正件和 164 EX/52 (第 I 和第 II 部分) ]

##### I

执行局，

1. 审议了文件 164 EX/4 (第 I 部分及增补件)、164 EX/INF.8 和 164 EX/INF.10 及增补件，
2. 注意到该文件的内容。

(164 EX/SR.8)

##### II

#### 计划与预算的执行率

执行局，

1. 审议了文件 164 EX/4 (第 II 部分)、164 EX/INF.7、164 EX/INF.8 和 164 EX/INF.10，
2. 注意到尽管 2002—2001 年双年度计划与预算的整体执行率为 98.6%，但是与 30 C/5 批准本的预算拨款相比，应该用于计划的资金剩下不少，其中很大一部分转拨给了行政管理费用；
3. 对某些开支项目，特别是与会者和工作人员的差旅费持续存在的超支情况表示关注，并重申决定 161 EX/3.1.1 中所提出的要求，请总干事特别重视 2002--2003 年双年度必须有效地控制这类开支；
4. 重申决定 162 EX/3.1.1 提出的请总干事建立必要的预算和财务制度，以确保开支尽量与计划拨款一致的要求；
5. 再次重申决定 164 EX/3.1 提出的请总干事在今后的关于计划与预算执行情况的报告中，单独用一个章节列出和说明那些与其预计的开支相差 15% 以上的各项活动的要求；
6. 对预算外财源资助的活动的执行率低表示关注；
7. 请总干事在提交 2002—2003 年双年度的此类报告时，改进对财务情况的介绍，说明所有各项计划资金的开支情况，明确地列出收入和开支的对照表。

(162 EX/SR.8)

## III

**巴勒斯坦教育和文化系统的重建和恢复**

执行局，

1. 听取了总干事的介绍及就总干事关于大会通过的计划的执行情况的报告展开的辩论，
2. 忆及《日内瓦第四公约》（1949年）及其《附加议定书》的有关条款、《关于在武装冲突的情况下保护文化财产的公约》（海牙，1954年）及其议定书的有关条款、《关于采取措施禁止并防止文化财产非法进出口和所有权非法转让公约》（1970年）和《保护世界文化和自然遗产公约》（1972年），
3. 还忆及关于保护文化遗产：构成“反人类共同遗产罪”的行为的决定 162 EX/3.5.1，
4. 还忆及联合国有关冲突问题的所有决议，特别是联合国安理会的第 1397，1402 和 1403 号决议及联大关于“伯利恒--2000”的第 53/27 号决议，
5. 表示毫无保留地赞同总干事考虑在教科文组织的职权范围内为以下目的而作的努力，即重建和修复那些在以色列军队重新占领巴勒斯坦的一些城市之后被摧毁或被全部或部分破坏的巴勒斯坦的教育、文化及传播机构、基础设施和设备；
6. 对巴勒斯坦教育系统所属的文化遗产、机构和基础设施，特别是广播电视及学校校舍被摧毁和破坏表示遗憾；
7. 支持总干事为以下目的而采取的行动，即尽早向当地派出一个教科文组织部门间考察团，在教科文组织的各个主管领域评估巴勒斯坦重建工作的需要；加强教科文组织在它和巴勒斯坦权力机构之间签署的协定范围内所采取的行动；以及召开一次所有常驻代表参加的专门介绍中东重建与和解问题的情况通报会；
8. 赞成总干事的如下建议，即为有助于树立该地区的信心，从上一个双年度财务期未动用的款项中拨出 1,135,000 美元，用于重建和修复遭到破坏的巴勒斯坦教育和文化系统，以及文化遗产；
9. 请总干事：
  - (a) 继续并进一步制定旨在使巴勒斯坦的教育、文化和信息系统得以重建、修复和重新运作的项目，以使教科文组织能积极参与恢复该地区的和平和建立信任关系的工作；



(b) 继续并加强努力，确保国际社会为他打算设立的、旨在资助在巴勒斯坦开展的优先活动的特别基金提供捐款；

10. 呼吁各国、各个组织和机构以及个人为该特别基金慷慨捐款；
11. 要求总干事就该决定的实施情况向执行局下一届会议提交报告。

(164 EX/SR.9)

**3.1.2 总干事关于改革进程的报告** [ 164 EX/5 (第 I、第 II 和第 III 部分)、164 EX/INF.8、164 EX/INF.9、164 EX/INF.10 和 164 EX/52 ]

执行局，

1. 审议了文件 164 EX/5 (第 I、第 II 和第 III 部分)、164 EX/INF.8、164 EX/INF.9 和 164 EX/INF.10，

I

**人事政策**

2. 注意到对包括招聘、晋升、轮换、合同安排、职业发展和工作人员福利在内的人事政策所作的修订工作及有关的实施计划和时间安排；
3. 特别注意到D-1 和 D-1 以上级别的实际人数有了减少；
4. 请总干事结合培训和考绩制度继续实施新的人事政策并就此向其第一六六届会议提交报告；
5. 要求总干事就总的工作人员情况以及骨干人员与短期合同的专业人员比例和总部工作人员与总部外单位工作人员的比例制订一项有关教科文组织人员编制的中期和长期战略，并就此向其第一六六届会议提交报告；

II

**综合管理信息系统**

6. 注意到为采用新的综合管理信息系统所做的工作；
7. 欢迎切实地向注重结果的计划编制方法和预算编制方法过渡，特别是系统地利用战略、任务和结果评估信息系统 (SISTER) 来编制和实施 2002--2003 年工作规划的作法；

8. 还欢迎新的财务和预算系统（FABS）在总部的启用，并鼓励尽快在整个秘书处推广使用该系统；
9. 注意到在采用这些新的管理信息系统中所遇到的问题和为解决这些问题已经采取的或计划采取的措施；
10. 关切地注意到“新的管理手段计划”的资金还没有完全落实；
11. 再次呼吁各会员国考虑为补充现有预算提供自愿捐款，并向那些已经提供了自愿捐款的会员国表示感谢；
12. 请总干事继续实施“新的管理手段计划”并就此向其第一六六届会议提交报告；

### III

#### 非集中化

13. 注意到总干事为实施非集中化行动规划所做的努力、取得的进展和在本双年度内打算采取的措施；
14. 铭记与联合国系统开展合作的重要性，考虑到阿富汗目前的局势以及联合国在这方面的决议和活动，支持总干事提出的在喀布尔设立一个教科文组织临时国家办事处的倡议；
15. 请总干事继续实施非集中化行动规划，并就此问题，特别就以下方面向其第一六六届会议提交报告：
  - (a) 为加强、合理使用和提高多国办事处的人力和财力的效率，并与各会员国合作利用本地专门知识以提供多学科服务而采取的措施；
  - (b) 为确保与 31 C/5 批准本目标相应的资金的切实下放和下放的这些资金在各地区的分配所开展的行动；
  - (c) 为了确保各地区办事处、多国办事处与国家办事处之间以及各多国办事处与各有关会员国之间的进一步合作而采取的行动；
  - (d) 《教科文组织手册》需作何修改，以使本组织的行政规定更适合各总部外办事处的需要。

## 3.2 教 育

### 3.2.1 总干事关于在教科文组织支持下在沙迦建立地区教育规划中心的可行性研究报告 (164 EX/6 及更正件和 164 EX/51)

执行局，

1. 审议了总干事在文件 164 EX/6 及更正件中所作的关于在教科文组织支持下在沙迦建立地区教育规划中心的可行性研究报告，
2. 感谢阿拉伯联合酋长国关于承担开办该中心的所有费用的承诺；
3. 赞赏地注意到阿拉伯联合酋长国与总干事在讨论中已经取得的进展，
4. 请总干事继续进行这方面的讨论，并向执行局第一六六届会议和大会第三十二届会议提交一份有关在教科文组织支持下建立该中心问题的报告。

(164 EX/SR.8)

### 3.2.2 总干事关于《达喀尔行动纲领》的实施情况和后续活动的报告 (164 EX/7 和 164 EX/51)

执行局，

1. 审议了文件 164 EX/7，
2. 注意到关于《达喀尔行动纲领》的实施情况和后续活动的报告；
3. 重申其在教科文组织教育计划（尤其是在国家一级）中赋予世界教育论坛后续活动重要的中心地位的意愿，其中特别是要加强教育部门的行动手段；
4. 要求总干事根据 31 C/4 批准本和 31 C/5 批准本以及高级工作组公报中所确定的优先事项，进一步齐心协力开展《达喀尔行动纲领》的后续活动；
5. 感谢那些在为实施达喀尔行动纲领筹集资金方面已慷慨作出贡献的会员国；
6. 请总干事就世界各地实施《达喀尔行动纲领》及其后续活动的情况，尤其是关于各国根据全民教育综合战略实施国家全民教育（EFA）行动规划的进展情况以及必要的资金筹措、宣传和传播工作情况，向其第一六六届会议提交报告。

(164 EX/SR.8)

**3.2.3 联合国大学（UNU）：大学理事会的报告和总干事的意见（164 EX/8 和 164 EX/51）**

执行局，

1. 审议了文件 164 EX/8，
2. 考虑到联合国大学的管理、培训和研究计划的针对性和质量以及它作为联合国系统思考机构的作用均有所改进，
3. 承认所取得的这些进步与联合国大学理事会和校长在落实联合国联合检查组提出的建议（JIU/REP/98/3）方面所作的努力是分不开的，
4. 对联合国大学的计划和活动的发展情况表示满意；
5. 赞赏教科文组织与联合国大学在其共同关心的领域所进行的积极合作；
6. 感谢联合国大学所在国日本的政府通过资助和自愿捐款等方式向该大学提供的财政和智力援助；
7. 促请联合国大学继续扩大其研究与培训中心（RTC）和研究与培训计划（RTP），并感谢联合国大学的 RTC 中心和 RTP 计划所在的会员国赞同该大学的理想并为其提供财政和智力援助；
8. 感谢为联合国大学的资助和运作资金提供捐款和为计划的实施提供支助的其它国家的政府和组织；
9. 重申其以往有关继续开展教科文组织和联合国大学之间合作的建议，尤其是在姊妹大学/教科文组织教席计划、落实世界高等教育会议和世界科学大会精神、实施有关促进人权、和平、冲突解决办法、可持续发展、文化、传播和人文科学及社会科学的计划方面继续开展合作；
10. 重申支持联合国大学理事会和校长；
11. 促请该大学继续实施联合国联检组报告中的建议，革新其结构、管理和计划；
12. 请联合国大学进一步将不同文化和文明之间的对话纳入其计划与活动中；
13. 请总干事进一步在所有重大计划方面加强与联合国大学的合作，并把本决定的内容转告联合国大学理事会主席和校长。

（164 EX/SR.8）

**3.2.4 贾比尔·艾哈迈德·贾比尔·萨巴赫埃米尔弱智者特需教育研究和培训奖**  
(164 EX/9 及更正件和 164 EX/51)

执行局，

1. 审议了关于设立贾比尔·艾哈迈德·贾比尔·萨巴赫埃米尔弱智者特需教育研究和培训奖的文件 164 EX/9 及更正件，
2. 考虑到该奖的宗旨符合教科文组织《组织法》前言第二和第六段及第 I 条第 2 c) 段所规定的教科文组织的宗旨，
3. 真诚地感谢科威特政府及科威特埃米尔贾比尔·艾哈迈德·贾比尔·萨巴赫提出这项倡议并慷慨捐款 500,000 美元；
4. 批准本决定附件 I 中的《贾比尔·艾哈迈德·贾比尔·萨巴赫埃米尔弱智者特需教育研究和培训奖章程》；
5. 注意到本决定附件 II 中的该奖《特别帐户的财务条例》。

**附 件 I**

**贾比尔·艾哈迈德·贾比尔·萨巴赫埃米尔弱智者  
特需教育研究和培训奖章程**

**1. 目 的**

本奖的目的是表彰专门从事与弱智者特需教育有关的各领域工作的个人、集体、组织或中心所做的贡献。这些贡献应当与教科文组织的政策和宗旨协调一致，并应与该组织在这方面开展的计划，尤其是针对这个社会阶层的教育和培训计划有关。本奖还要表彰为这个社会阶层的培训工作发挥积极作用的个人和团体。

**2. 本奖的名称和金额**

- 2.1 本奖由一份证书和一笔奖金组成，其名称为“贾比尔·艾哈迈德·贾比尔·萨巴赫埃米尔弱智者特需教育研究和培训奖”。
- 2.2 总干事根据科威特国政府为此所捐献的 500,000 美元在投资中产生的利息来确定本奖奖金的金额，当然，这些利息还得根据《贾比尔·艾哈迈德·贾比尔·萨巴赫埃米尔奖》特别帐户的《财务条例》第 3 条的规定，用于支付本奖的管理费用。

### **3. 周 期**

本奖每两年颁发一次，由一位阿拉伯国家的获奖者和一位非阿拉伯国家的获奖者平分。

### **4. 必要条件**

候选人（个人、团体或基金会）必须在与弱智者特需教育有关的研究和理论及实际学习方面的出色工作做出过贡献。

### **5. 获奖者的选定**

获奖者由教科文组织总干事根据评审委员会向其提出的建议选定。

### **6. 评审委员会**

6.1 评审委员会至少由五位委员组成。委员应具有不同国籍并拥有这方面的必要专长和经验，他们由总干事任命，任期四年并可连任。

6.2 评审委员会可以通过自己的议事规则，但应提交总干事批准，总干事指派秘书处一位成员协助工作。

6.3 正常情况下，评审委员会每两年举行一次会议。

### **7. 推荐候选人**

候选人由会员国政府会商本国的全国委员和由与教科文组织保持有正式关系的非政府国际组织向总干事推荐。每个国家的政府和每个非政府国际组织可以推荐一名候选人。

### **8. 提交候选材料**

8.1 各国政府和非政府国际组织应为每一位候选人提交一份推荐信，其内容包括：

- (a) 介绍该候选人的工作；
- (b) 简要说明其工作所取得的结果；
- (c) 介绍该候选人如何在弱智者特需教育方面的研究工作中做出了贡献。

8.2 候选人的推荐材料应附上履历。

### **9. 颁奖方式**

每两年在教科文组织总干事选定的那一天宣布一次获奖者名单。总干事（或其代表）在为此举行的正式仪式上颁发本奖，并应请科威特国政府的代表出席颁奖仪式。

## 附 件 II

### 贾比尔·艾哈迈德·贾比尔·萨巴赫埃米尔弱智者特需教育研究和培训奖 特别帐户的财务条例

#### **第 1 条 - 特别帐户的设立**

- 1.1 根据教科文组织《财务条例》第 6 条第 6 段之规定，兹设立“贾比尔·艾哈迈德·贾比尔·萨巴赫埃米尔弱智者特需教育研究和培训奖”特别帐户，以下简称“特别帐户”。
- 1.2 该特别帐户按如下条例进行管理。

#### **第 2 条 - 财务期**

财务期与教科文组织的财务期同步。

#### **第 3 条 - 特别帐户的用途**

特别帐户上存放的资金应用于投资，投资所生利息应用于为“贾比尔·艾哈迈德·贾比尔·萨巴赫埃米尔弱智者特需教育研究和培训奖”提供资金。

#### **第 4 条 - 收 入**

特别帐户的收入包括：

- (i) 科威特政府、个人、团体或其他捐资者提供的赠款，在科威特国政府的事先同意下列入特别帐户。
- (ii) 从这些赠款投资中所获利息。

#### **第 5 条 - 支 出**

颁发给获奖者的金额从特别帐户上提取。本奖的管理费用，包括负责挑选获奖者的评审委员举行会议的开支也从特别帐户上提取。但这两个方面提取的金额不得超过所生利息的百分之八十，因剩下的百分之二十要增加到原有的捐款资本中，以预防通货膨胀和货币浮动的影响。

#### **第 6 条 - 帐 目**

- 6.1 教科文组织的会计长应保管好必要的会计帐目。
- 6.2 财务期结束时未用完的余额应转入下一个财务期。

6.3 特别帐户的各项帐目应同教科文组织的其它帐目一起交给本组织外聘审计员审查。

6.4 实物捐助应单独立帐。

### **第7条 - 投 资**

7.1 总干事可以用特别帐户上的资金进行短期投资。

7.2 投资盈利应作为收入记入特别帐户。

### **第8条 - 特别帐户的关闭**

总干事在其认为不再需要本特别帐户时应作出关闭特别帐户的决定，并应将有关决定通知执行局。

### **第9条 - 总 则**

除非本条例另有规定，本特别帐户应按照教科文组织《财务条例》进行管理。

(164 EX/SR.9)

## **3.3 自然科学**

### **3.3.1 总干事关于教科文组织国际基础结构、水利和环境工程学院（IHE）水学院开始运作的报告（164 EX/11 和 164 EX/2）**

执行局，

1. 忆及决议 31 C/16，
2. 审议了文件 164 EX/11，
3. 注意到该文件的内容。

(164 EX/SR.1)

### **3.3.2 总干事关于教科文组织的“国际淡水年”活动计划的初步建议（164 EX/12 和 164 EX/51）**

执行局，

1. 审议了文件 164 EX/12，



2. 忆及其决定 161 EX/8.1.2 对将 2003 年宣布为“国际淡水年”表示欢迎，并呼吁对这项活动给予广泛的支持，
3. 并忆及联合国大会 2001 年 12 月 21 日的第 56/196 号决议对在机构间工作中和其它主要团体开展的国际年筹备工作表示欢迎并号召继续开展这项筹备工作，
4. 注意到文件 164 EX/12 报告的进展情况和其中所提出的各项建议，尤其是教科文组织已被指定为联合国系统负责筹备国际年活动的两个牵头机构之一的这一情况，
5. 对教科文组织在国际年计划的机构间协调中发挥的关键作用表示满意；
6. 再次呼吁各会员国、非政府组织、民间组织和私营部门自愿为在各级开展庆祝国际年的活动贡献自己的力量；
7. 批准总干事现就教科文组织国际年活动计划提出的各项建议，并请他向其第一六六届会议提交一份关于国际年活动实施情况的中期进展报告。

(164 EX/SR.9)

**3.3.3 总干事关于在教科文组织支持下建立同步辐射促进中东实验科学和应用科学发展 (SESAME) 国际中心的建议的可行性研究报告 (164EX/13 和 164 EX/52 第 I 部分)**

执行局，

1. 参照决定 162 EX/3.3.5，即总干事关于在教科文组织支持下建立同步辐射促进中东实验科学和应用科学发展 (SESAME) 的国际中心的建议所做的报告，
2. 忆及有关同一问题的决议 31 C/19，
3. 认识到国际和地区合作对于中东和其它地区的科学和技术的发展具有重要意义，
4. 审议了文件 164 EX/13，
5. 注意到总干事关于可行性研究报告的报告；
6. 认为文件中有关的考虑和建议符合教科文组织提供支持的要求，
7. 支持临时国际理事会根据决定 162 EX/3.3.5 和决议 31 C/19 的明确规定提出的关于在教科文组织支持下建立同步辐射促进中东实验科学和应用科学发展 (SESAME) 的国际中心的建议，并注意到了为此制定的中心《章程》；
8. 敦促所有会员国，尤其是中东地区的会员国，参与该项目；

9. 请总干事：

- (a) 采取一切必要的措施邀请会员国、观察员、以及地区权力机构，尤其是中东地区的会员国、观察员和地区权力机构，成为该中心的成员或观察员；
- (b) 利用该中心实施教科文组织基础科学和工程科学的部分研究与培训项目，在地区和国际两个层面上推动与该中心的广泛合作；
- (c) 提请有关的政府间及非政府科学组织了解这一中心，并邀请他们与之合作并且/或协助它开展各项活动；
- (d) 向其第一六九届会议报告该中心筹建工作、成员构成及其科学计划和活动的进展情况。

(164 EX/SR.8)

## 3.4 社会科学及人文科学

## 3.4.1 总干事关于将根据生物伦理学科学部长圆桌会议（2001年10月22日至23日）精神采取之行动的报告（164 EX/15 和 164 EX/51）

执行局，

1. 审议了文件 164 EX/15，
2. 忆及关于“生物伦理学：国际挑战”的科学部长圆桌会议（巴黎，2001年10月22日至23日）的公报，
3. 感谢总干事为传播这次圆桌会议的成果所采取的行动，并对他在教科文组织2002--2003年生物伦理学计划中所列的、完全符合上述《公报》精神的活动表示赞许；
4. 请总干事继续与各会员国和其他有关组织进行磋商，以便实施在文件 164 EX/15中计划采取的新行动，并将其结果通报执行局第一六六届会议和大会第三十二届会议（2003年）；
5. 还请总干事协助会员国，特别是发展中国家，建立国家伦理委员会和在地区建立起联系；
6. 感兴趣地注意到总干事提出的在大会第三十二届会议期间举行第二次关于生物伦理学的科学部长圆桌会议的建议。

(164 EX/SR.9)

**3.4.2 关于反对种族主义、种族歧视、仇外心理及相关的 intolerance 行为世界会议的后续活动（164 EX/16 和 164 EX/51 及更正件）**

执行局，

1. 忆及 1978 年的《关于种族和种族偏见的宣言》、1995 年的《宽容原则宣言》、1997 年的《世界人类基因组与人权宣言》，以及教科文组织通过的所有其它有关反对种族主义、歧视、仇外及相关的 intolerance 行为的文件，
2. 还忆及 反对种族主义、歧视、仇外及相关的 intolerance 行为的斗争是本组织使命的核心内容，
3. 意识到 制定一项涉及整个教科文组织的反对种族主义、反对歧视、仇外及相关的 intolerance 行为的新战略的必要性，
4. 审议了 文件 164 EX/16，
5. 满意 本组织卓有成效地参与了德班世界会议，
6. 注意到 德班世界会议在其通过的行动计划第 120、126、156、179、192、195 和 202 段直接向教科文组织提出的各项要求，
7. 建议 就进一步加强教科文组织过去通过的准则性文件的作用，使之在经过修订后仍能继续在消除歧视及相关的 intolerance 行为方面作为参照标准应该采取的措施进行一次研究；
8. 请 总干事在与联合国人权事务高级专员办事处加强合作的范围内，密切结合教科文组织在人权教育方面的全球战略，制订一项在教科文组织的主管领域中反对种族主义、歧视、仇外及相关的 intolerance 行为的综合战略，提交大会第三十二届会议审议；
9. 亦请 总干事研究可否建立一个有助于实施教科文组织通过的各种有关文件并有助于加强本组织在反对种族主义及相关的 intolerance 行为方面的行动和扩大其影响的有效机制；
10. 还请 总干事在与有关政府间及非政府组织磋商，就有可能造成新的歧视和排斥现象的全球化、现代科学技术的发展和以各种新的形式表现出来的种族主义所提出的挑战开展研究；
11. 进一步请 总干事首先对“奴隶之路”项目进行评估和结构调整，然后争取得到必要的协助和经费上的赞助，继续开展该项目，使教科文组织能够与联合国组织密

切合作，为落实德班世界会议提出的结果发挥积极的作用，从而促进文化间对话这个“奴隶之路”中的目标的实现；

12. 强调在实施有关反对种族歧视、仇外及相关的 intolerance 行为的具体项目中，进一步加强与联合国系统其它机构，特别是与人权事务高级专员办事处、人权委员会的合作和与各地区性政府组织合作的重要性；
13. 呼吁各会员国、有关的国际组织和非政府组织，按照德班会议通过的行动原则，加强它们的努力；
14. 最后请总干事向其第一六六届会议报告在实施本决定方面所取得的进展情况。

(164 EX/SR.9)

### 3.4.3 修改教科文组织--马登吉特·辛格宣扬宽容和非暴力奖条例 (164 EX/17 和 164 EX/52 第 I 部分)

执行局，

1. 忆及其关于设立“教科文组织--马登吉特·辛格宣扬宽容和非暴力奖”的决定 146 EX/5.4.3，
2. 高兴地看到，该奖自设立以来，已有力地推动人们为传播宽容、非暴力及和平的思想做出新的努力，
3. 注意到捐赠者马登吉特·辛格先生提议将该奖金的数额从 40,000 美元增至 100,000 美元，
4. 认为该奖金数额的这一大幅增加将有助于更好地表彰教科文组织会员国的有关个人、组织或机构为提倡宽容、非暴力及和平作出努力；
5. 非常感谢马登吉特·辛格先生为该奖提供慷慨捐款；
6. 批准本决定附件中关于颁发“教科文组织--马登吉特·辛格宣扬宽容和非暴力奖”条例第 3 条的修改意见。

## 附 件

### 教科文组织马登吉特·辛格宣扬宽容和非暴力奖条例

(修改内容用着重线标出)

#### 1. 目 的

教科文组织马登吉特·辛格宣扬宽容和非暴力奖的目的在于奖励在科学、艺术、文化或传播领域中开展的宣扬宽容和非暴力思想的重大活动。本奖于 1995 年“联合国宽容年”和圣雄甘地诞辰一百二十五年之际设立，已于 1996 年首次颁发给了那些遵循《联合国宪章》和教科文组织《组织法》的精神，并根据《世界人权宣言》和有关人权的各项国际条约所阐述的原则，严格地注意教科文组织大会和执行局及联合国大会有关决议和决定，特别卓越、有效地为宣扬宽容和非暴力做出贡献的机构、组织或个人以及成为不宽容受害者的知识分子家庭，颁发该奖旨在鼓励或激发传播宽容和非暴力思想方面的新举措。

#### 2. 周 期

本奖于“国际宽容日”颁发。

#### 3. 金 额

本奖在总干事征求捐赠者（马登吉特·辛格先生）同意后，定为十万美元（100,000 美元）。捐赠者自 2002 年起每两年一次在 10 月 31 日前将奖金数额拨入教科文组织一特别帐户。

#### 4. 获奖者的选定

教科文组织总干事将根据国际评选委员会的提议选定获奖者。

#### 5. 评选委员会

评选委员会将由教科文组织总干事任命的五位属于世界不同地区和不同国籍的人士组成，任期四年。评选委员会可通过自己的议事规则，并由总干事指定秘书处一名成员协助工作。

#### 6. 颁奖标准：

- (a) 获奖者应是教科文组织会员国的公民或是总部设在这些国家内的机构或组织，而且应为宣扬宽容和非暴力作出过一项或数项特别卓越的创举：
  - 直接开展教学活动；

- 在国际、国家、地区或地方一级实施旨在宣扬宽容和非暴力的计划；
- 调动有助于实施这种计划的积极性和力量；
- 生产旨在发展宽容和非暴力教育计划的教学器材或其它专门的辅助器材；
- 开展、协调或鼓励在这些领域或有关宽容的特殊问题的领域的研究；
- 开展专题调查或发起有助于大力发展宣扬宽容和非暴力工作的独创活动。

(b) 此外，还应考虑到以下标准：

- 开展活动的时间要充分，以便能够评价其结果，检查其效果；
- 它应为实现教科文组织和联合国在宽容和非暴力方面的基本目标作出卓越的贡献；
- 完成的工作应有示范价值，并能激励采取类似的举措；
- 该工作应表明它能有效地调动新的精神和物质力量；
- 它应对以宽容和非暴力精神来了解和解决国际或国内问题作出贡献。

## 7. 候选人的遴选和提名

会员国、政府间组织、被接纳为与教科文组织有咨询和互通情报关系的非政府组织以及总干事认为精通宽容和非暴力方面之问题的人士均可向教科文组织总干事提出候选人名单、应就每个候选人提供一份不超过五个标准页的推荐书，内含：

- (a) 对所完成的工作的介绍；
- (b) 对取得的结果的说明；
- (c) 根据上述标准所作的评价。

每一推荐者只能提出一名候选人。

向总干事提名的截止日期为 5 月 31 日。

## 8. 颁奖方式

自 1996 年起，一般是每两年在举办“国际宽容日”时公布一次获奖者的姓名以及获鼓励奖者的姓名。这一天，将举行由教科文组织总干事或其代表授奖的正式仪式。

## 9. 期限

本奖的期限不定，如捐赠者或教科文组织决定停止颁发本奖，那么在扣除取消本奖时仍需支付的所有费用之后，本奖帐户上的余额应归还捐赠者。

### 3.5 文 化

#### 3.5.1 关于建立实施“宣布人类口述遗产和非物质遗产代表作”项目的稳固行政管理和财务机制的研究（164 EX/18 和 164 EX/52 第 I 部分）

执行局，

1. 忆及决定 161 EX/3.4.3，
2. 审议了文件 164 EX/18，
3. 感谢总干事进行的此项研究；
4. 赞同研究的结论，特别是第 17 段的结论，以及进一步加强秘书处负责该项目的这个科的工作的必要性；
5. 请总干事向其第一六五届会议提交“宣布人类口述遗产和非物质遗产代表作”特别帐户财务条例。

（164 EX/SR.8）

#### 3.5.2 关于国际保护非物质文化遗产公约起草工作的进展报告（164 EX/19 及增补件和 164 EX/51）

### I

#### 召集政府间专家会议

执行局，

1. 忆及决议 31 C/30，
2. 审议了文件 164 EX/19 及增补件，
3. 注意到2002 年 1 月 22 日至 24 日在里约热内卢举行的“非物质文化遗产：国际公约的重点领域”专家会议提出的建议，了解到小型起草小组正在开展的工作，它已于 2002 年 3 月 20 日至 22 日在总部开了会，以确定国际非物质文化遗产公约草案初稿的基本内容，
4. 请总干事召开一次或几次第 II 类政府间专家会议，第一次可在 2002 年 9 月举行，来确定国际公约初稿的范围和继续其起草工作。与会条件将按“教科文组织召集的各类会议总分类规则”第 21 条执行；

5. 注意到文件 164 EX/19 提出的，后经总干事在执行局第一六四届会议上对就议程项目 3.1.1 和 3.1.2 进行的辩论的答复（164 EX/SR.5）中修改的时间表；
6. 鼓励会员国采取或制定有关保护非物质文化遗产的政策；
7. 请总干事向其报告工作的进展情况，以便向大会第三十二届会议提交一份说明制订准则的情况及其可能的范围的报告以及有关的国际公约草案初稿。

## II

### 邀请参加政府间专家会议

执行局，

1. 铭记其关于召开确定国际保护非物质文化遗产公约草案初稿的范围和起草工作的政府间专家会议（第 II 类）的决定，
2. 审议了总干事关于邀请参加政府间专家会议的建议（164 EX/19 Add.），
3. 决 定：
  - (a) 邀请教科文组织所有会员国和准会员参加政府间专家会议并享有表决权；
  - (b) 邀请文件 164 EX/19 Add.第 7 段所列国家派观察员参加政府间专家会议；
  - (c) 邀请文件 164 EX/19 Add.第 9 段所列联合国系统各组织派代表参加政府间专家会议；
  - (d) 邀请文件 164 EX/19 Add.第 10 段所列政府及非政府国际组织派观察员参加政府间专家会议；
4. 授权总干事另发他认为有利于推动政府间专家会议工作的请柬，并通知执行局。

（164 EX/SR.9）

### 3.5.3 耶路撒冷和决定 162 EX/3.5.3 的实施情况（164 EX/20 Rev. 及增补件和 164 EX/51）

执行局，

1. 审议了文件 164 EX/20 Rev. 及增补件，
2. 重申其以前作出的有关耶路撒冷的所有决定；
3. 要求总干事继续努力实施这些决定；
4. 请总干事向其第一六五届会议报告这方面的有关情况。

（164 EX/SR.8）



### 3.5.4 建立一个研究如何为防止蓄意破坏重要的文化古迹和遗址创造必要的条件的的工作组 (164 EX/48 和 164 EX/51)

执行局,

1. 考虑到联大第 56/8 号决议宣布 2002 年为国际文化遗产年,
2. 忆及教科文组织通过的有关保护文化和自然遗产的公约与建议所确定的原则,
3. 还忆及决议 31 C/26 请总干事拟定一份《反对故意毁坏文化遗产宣言草案》提交给大会第三十二届会议,
4. 对近期内不断发生的蓄意破坏具有重要文化价值的古迹和遗址的行为深表关注,
5. 欢迎总干事为落实决议 31 C/26 所采取的建立有关专家小组的行动,
6. 还欢迎国际社会为保护文化和自然遗产所做的不断努力,
7. 表示决心保护和保存好具有重要文化价值的古迹和遗址, 并强调将这些遗产传给后代的重要意义,
8. 坚信有必要创造条件反对故意毁坏有重要文化价值的古迹和遗址,
9. 请总干事在其第一六六届会议之前举行的一次非正式会议上口头报告起草《反对故意毁坏文化遗产宣言草案》的进展情况。

(164 EX/SR.8)

## 3.6 传播和信息

### 3.6.1 总干事关于保存数字化遗产宪章草案的报告 (164 EX/21 和 164 EX/51)

执行局,

1. 审议了文件 164 EX/21,
2. 认识到保存所有地区和各种文化的数字化遗产是全世界关注的一个紧迫问题,
3. 请总干事根据其第一六四届会议上的讨论情况, 要求各会员国对文件 164 EX/21 提出评论和意见并于 2002 年 9 月之前提交给总干事和全民信息计划政府间理事会; 还请总干事编写一份关于保存数字化遗产的宪章草案初稿, 交给有关的论坛进行讨论, 并寄发给各会员国进行广泛磋商, 然后向执行局第一六六届会议提交一份修订的宪章草案。

(164 EX/SR.8)

## 4 本组织的工作方法

### 4.1 执行局的工作方法（164 EX/22 和 164 EX/10）

执行局，

1. 审议了文件 164 EX/22，
2. 欢迎其主席在执行局工作方法的改革方面采取的举措；
3. 请其主席与总干事协商，借鉴以下一些有关今后届会的筹备和安排的建议和指导方针，并向其第一六五届会议提出具体建议：

调整执行局的工作方法

#### **(a) 届会的日期和周期：**

- (i) 届会开始开会的日期：分别为 3 月或 4 月和 9 月或 10 月；

#### **(b) 总政策辩论：**

- (i) 有必要提前分发总干事关于大会通过的计划的执行情况的报告，而且时间要充分；
- (ii) 为执行局委员与总干事之间的对话提供方便（采取有助于委员们对总干事的发言作出反应的方式）；加强问/答的做法；
- (iii) 采取有助于落实执行局各项决定的措施；

#### **(c) 专题辩论：**

- (i) 安排好辩论，以使执行局能够提出独特的看法，然后采取能够具体体现这种看法的措施，包括适当的后续活动机制；
- (ii) 选择代表地理和文化多样性的有资格的发言者；
- (iii) 选择与教科文组织主管领域有关的专题；
- (iv) 探讨进行和资助专题辩论的方案；

#### **(d) 在一些不同的机构重复辩论和审议同一些问题：**

- (i) 更严格地遵守《议事规则》中关于由全会通过附属机构之建议的现行规定；
- (ii) 尽量避免举行委员会的联席会议；

#### **(e) 其它问题：**

- (i) 减少议程项目；

- (ii) 把项目合并，使会议的日程安排符合 C/5 的结构；
  - (iii) 实行《执行局议事规则》中关于主席团在筹备执行局届会方面的作用的规定；
  - (iv) 减少文件量；
  - (v) 绝对有必要遵守文件分发的法定期限；
  - (vi) 有必要改革各委员会和其它附属机构的工作方法；
  - (vii) 提倡政府间和政府内以及与有关机构在执行局会议之前进行磋商的做法；
4. 请特别委员会根据执行局第一六四届会议的辩论情况，继续就此问题开展工作。

(164 EX/SR.7)

## 5 准则、章程和规则问题

### 5.1 审议根据决定 104 EX/3.3 转交给公约与建议委员会的来函及该委员会就此问题提出的报告（164 EX/CR/HR 及增补件和 164 EX/3 PRIV.）

本决定集最后所列公报报告了委员会对此问题的审议情况。

(164 EX/SR.7)

### 5.2 公约与建议委员会就审议与实施教科文组织准则性文件有关问题的条件和程序的建议（164 EX/23 和 164 EX/49）

执行局，

1. 满意地注意到秘书处编制的文件 164 EX/23，并参照委员会就此提交的报告（164 EX/49），
2. 认为应当继续对这一复杂的问题进行研究；
3. 要求委员会在执行局第一六五届会议上重新审议该项目。

(164 EX/SR.6)

### 5.3 修订杰出扫盲工作奖颁奖总则 (164 EX/24 Rev. 和 164 EX/51)

执行局,

1. 审议了文件 164 EX/24 Rev.,
2. 批准本决定附件中用着重线标出的对《杰出扫盲工作奖颁奖总则》的修改内容。

## 附 件

### 杰出扫盲工作奖颁奖总则

(修改内容用着重线标出)

#### 1. 目 的

杰出扫盲工作奖的奖项是在终身教育的背景下为加强扫盲教育而采取的一系列措施的一部分,旨在奖励那些在扫盲工作中做出了杰出贡献并取得突出成就的机构、组织或个人。颁奖的目的还在于争取和保持广大公众对正在进行的扫盲工作的同情与支持。

#### 2. 奖项的正式名称

每一奖项都应正式命名,名称由捐助者和总干事共同商定。

#### 3. 奖项和提名表扬

此类奖项可每年颁发,奖金的数额由捐助者决定。某一年份的奖项如未颁发,可在紧接其后的三年中的任何一年增发一项。另可按下文第 7 段中的标准对若干候选人予以提名表扬。

#### 4. 获奖者的遴选

获奖者由总干事根据评奖委员会的推荐作出决定。

#### 5. 评奖委员会

评奖委员会至少由总干事任命的五名在扫盲领域卓有建树的不同国籍的男性和女性组成,任期三年。评委会可通过其工作规章和程序。总干事可任命教科文组织一名工作人员担任评委会秘书。

## **6. 评选资格**

奖项可颁发给在扫盲和扫盲后工作以及在扫盲与基础教育相结合方面有突出贡献，并取得特别显著的成绩的机构、组织或个人。

## **7. 评选标准**

各个奖项是不可分的，其颁发标准如下：

- (a) 机构、组织或个人必须以如下任一方式开展了扫盲活动：
  - (i) 直接教学；或
  - (ii) 组织全国或本地区的扫盲活动；或
  - (iii) 动员公众支持扫盲；或
  - (iv) 编制扫盲教材或制作扫盲特别节目；或
  - (v) 进行扫盲教育有关领域（方法、语言、评价、社会科学等）的研究；或
  - (vi) 展开对扫盲教育规划具有重要意义的专项调研；或
  - (vii) 为青年参加扫盲工作创造条件；或
  - (viii) 开展具有社会、文化、经济或政治意义的非正规教育工作，其中包括扫盲和与扫盲有关的活动（如广播电视节目、出版物和报刊等）。
- (b) 同时也应考虑如下标准：
  - (i) 活动时间应充分，以便对其结果作出评估，对其效果进行检查；
  - (ii) 对本国教育系统的基本目标有所贡献；
  - (iii) 对本地和本国的发展有所贡献；
  - (iv) 对类似活动的开展具有示范和促进作用；
  - (v) 所开展的工作有助于为扫盲工作筹集新的资金；
  - (vi) 有助于对本国社会和文化的认识和发展；
  - (vii) 有助于对别国文化的了解和国际间的相互了解。

## **8. 候选人的遴选与提名**

各国政府或各个与联合国教科文组织保持密切正式关系或业务关系的非政府国际组织每年只能推荐两名候选人。

各国的选拔工作，按不同的情况可包括：

- (i) 宣布评奖消息；
- (ii) 成立一个或多个本国的评选委员会；

(iii) 向教科文组织总干事呈报候选人提名；

## **9. 提名呈报**

各国政府和非政府国际组织至迟应于每年 4 月 30 日前提交一份不超过五个标准页（1,600 字）的英语或法语的推荐书，说明提名的理由，内容包括：

- (i) 活动的开展情况；
- (ii) 取得的成果；
- (iii) 按上述标准作出的评估；
- (iv) 负责最终评选的本国评委会的评价。

10. 获奖或获提名表扬者名单通常于每年的国际扫盲日（9 月 8 日）宣布。

(164 EX/SR.8)

## **6 行政与财务问题**

### **6.1 总干事关于本组织 2000--2001 年预算状况以及为结算 2000--2001 年帐目而在拨款项目间进行转帐的报告（164 EX/26 和 164 EX/52 第 I 部分）**

执行局，

1. 忆及 2000--2001 年拨款决议（*决议 30 C/1，第 A(d)段*）授权总干事接受自愿捐款、捐赠和有关政府对总部外办事处的资助，并在采取此行动之后的届会上，以书面形式向执行局汇报，
2. 还忆及 这项拨款决议（*第 A(h)段*）还授权总干事在紧急和特殊情况下，可以进行拨款项目间的转帐，但应在采取此行动之后的届会上，以书面形式将转帐的详细情况及理由通告执行局委员，
3. 审议了 总干事关于本组织 2000--2001 年预算状况和他在该双年度末为结算帐目而进行的调整和转帐的报告（*164 EX/26*），
4. 注意到 总干事通过接受一些政府和机构的捐赠和捐款以及对总部外办事处的日常开支的资助，为 2000--2001 年的正常预算增拨了 4,961,558 美元；
5. 向文件 164 EX/26 附件 I 中提到的捐赠者表示感谢；
6. 注意到 人事费的实际开支控制在批准的拨款额内；

7. 还注意到由于在本双年度期间收到了捐赠和特别捐款而作了调整，从而使文件 30 C/5 批准的原定预算拨款中的未动用结余额达 8,005,346 美元，并注意到根据决议 31 C/50（第 12 和第 13 段），总干事在文件 164 EX/27 中提交了如何使用这些资金的预算建议，如果执行局同意将这笔资金用于今后的活动，那么，这些资金将作为批准的文件 31 C/5 的追加拨款；
8. 注意到为结算 2000--2001 年的帐目而在拨款项目间进行的转帐。

(164 EX/SR.8)

**6.2 总干事关于如何使用 30 C/5 批准本原定预算拨款中的剩余资金的预算建议和**  
**《2002—2003 年拨款决议》允许范围内所作预算调整的报告**（164 EX/27 和  
164 EX/52 第 II 部分）

执行局，

**I**

**关于 2000--2001 年双年度财务期剩余资金的使用**

1. 忆及决议 31 C/50 第 12 和第 13 段的规定：  
“12. 暂停《财务条例》第 4.3 条的实施，允许将最多为文件 30 C/5 中原定预算拨款[ 544,367,250 美元 ] 的百分之二的资金 [ 10,887,345 美元 ] 转到 2002--2003 年双年度，并授权执行局在其第一六四届会议上根据总干事结合第三十一届大会的讨论情况提出的优先事项，决定如何使用这些资金，将这些资金中的一部分或全部退还会员国；
13. 要求总干事将其关于如何使用这些资金（如果有这笔资金的话）的预算建议提交执行局批准，如果执行局同意用于今后的活动，这些资金将作为文件 31 C/5 的追加拨款；”
2. 还忆及大会第三十届会议批准了 2000--2001 年双年度的总拨款额为 544,367,250 美元（30 C/5 批准额），
3. 注意到这笔批准的拨款额后来因总干事收到 4,961,558 美元的捐赠和特别捐款而增至 549,328,808 美元，还注意到 2000--2001 年双年度调整后的拨款

(549,328,808 美元) 尚有一笔未经审计的结余 8,005,346 美元 (其中包括捐赠款 299,598 美元) ,

4. 审议了文件 164 EX/27 第 I 部分中总干事关于利用 8,005,346 美元未动用结余作为 2002--2003 年本双年度活动资金的建议,
5. 批准将 2000--2001 年未动用的资金结余转到 2002--2003 年双年度财务期, 为在阿富汗、巴勒斯坦自治领土、非洲开展的优先活动和反对恐怖主义行为以及支助本组织改革工作提供资金, 具体分配如下:

<b>优先事项</b>	<b>金 额</b>
	<u>美元</u>
(a) 支持制订并开展在阿富汗的计划活动 (包括喀布尔办事处日常费用)	1,135,000
(b) 重建巴勒斯坦教育和文化基础设施和促进以色列人与巴勒斯坦人之间的和解	1,135,000
(c) 非洲(开展教师培训和加强非洲高级研究中心)	1,135,000
(d) 根据大会关于防止和根除恐怖主义行为的决议 31 C/19 开展的工作 (参见文件 162 EX/27 第 5 段中的建议, 尤其包括与各种文化和文明之间的对话有关的活动; 完成教科文组织地区通史; 修订/改进教科书)	2,000,000
(e) 支持本组织的改革工作	2,300,000
(i) 财务与预算系统/战略、任务和评估结果信息系统 (1,400,000 美元)	
(ii) 非集中化: 提高总部外办事处的能力 (900,000 美元)	
<b>共 计</b>	<u>7,705,000</u>

## II

### 2002--2003 年双年度财务期的预算调整

6. 忆及《2002--2003 年拨款决议》(决议 31 C/73 第 A(d)段) 关于经执行局事先批准, 总干事可以在拨款项目间转帐的规定,
7. 批准从预算第 IV 篇向预算第 I 至第 III 篇转入 3,370,000 美元, 用于支付因法定因素及其它因素所造成的人事费以及货物和劳务费的增加额;

## III

### 业经修订的拨款表

8. 注意到业经修订的 2002--2003 年拨款表。



2002--2003年业经修订的拨款表

拨款项目	31 C/5 批准额	从2000--2001年转入		从第IV篇转入		经调整的31 C/5 批准额
		由捐赠供资的特殊活动	计划活动参与计划改革工作	人事费	其它费用	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
<b>第 I 篇 总政策和领导机构</b>						
<b>A. 理事机构:</b>						
1. 大会	6,292,400			2,000		6,294,400
2. 执行局	7,839,400			19,400		7,858,800
<b>第 I 篇 A, 小计</b>	<b>14,131,800</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>21,400</b>	<b>0</b>	<b>14,153,200</b>
<b>B. 领导机构</b>	<b>16,186,400</b>			120,000		16,306,400
<i>(包括: 总干事室; 总干事办公室; 内部监督; 国际准则及法律事务)</i>						
<b>C. 参与联合国系统联合机构</b>	<b>2,153,000</b>					2,153,000
<b>第 I 篇, 共计</b>	<b>32,471,200</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>141,400</b>	<b>0</b>	<b>32,612,600</b>
<b>第 II 篇 计划和与计划有关的业务</b>						
<b>A. 计划</b>						
<b>重大计划 I - 教育</b>						
<b>I.1 全民基础教育: 实现达喀尔世界教育论坛的承诺</b>						
I.1.1 《达喀尔行动纲领》后续活动的协调	21,644,400			77,600		21,722,000
I.1.2 加强兼容并包的教育方法, 并使教育形式多样化	24,168,300		710,000	90,000		24,968,300
<b>I.2 为建设知识社会而开展优质教育和改革教育体制</b>						
I.2.1 提倡开展优质教育的新方法	15,833,500		300,000	73,500		16,207,000
I.2.2 教育体制改革	14,489,500	259,306	935,000	67,700		15,751,506
<b>教科文组织的教育机构</b>						
教科文组织国际教育局 (IBE)	4,591,000					4,591,000
教科文组织国际教育规划研究所 (IIEP)	5,100,000					5,100,000
教科文组织教育研究所 (UIE)	1,900,000					1,900,000
教科文组织教育信息技术研究所 (IITE)	1,100,000					1,100,000
教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所 (IESALC)	2,200,000					2,200,000
教科文组织非洲国际能力培养研究所 (IICBA)	1,200,000		300,000			1,500,000
<b>与横向专题有关的项目 *</b>	<b>1,865,000</b>					1,865,000
<b>重大计划 I, 小计</b>	<b>94,091,700</b>	<b>259,306</b>	<b>2,245,000</b>	<b>308,800</b>	<b>0</b>	<b>96,904,806</b>
<b>重大计划 II - 自然科学</b>						
<b>II.1 科学与技术: 能力建设与管理</b>						
II.1.1 世界科学大会的后续活动: 政策制定与科学教育	5,763,700	36,150		32,600		5,832,450
II.1.2 科学技术能力建设	15,043,000			85,300		15,128,300
<b>II.2 科学、环境和可持续发展</b>						
II.2.1 水与有关方面的相互作用: 受到威胁的水资源系统与有关的重大社会问题	8,691,200		200,000	35,200		8,926,400
II.2.2 生态科学	5,036,000			19,500		5,055,500
II.2.3 地球科学与减少自然灾害方面的合作	5,665,800			37,700		5,703,500
II.2.4 促进沿海地区和小岛屿的可持续生存	2,328,900			10,600		2,339,500
II.2.5 教科文组织政府间海洋学委员会	7,004,000			31,100		7,035,100
<b>与横向专题有关的项目 *</b>	<b>2,335,000</b>					2,335,000
<b>重大计划 II, 小计</b>	<b>51,867,600</b>	<b>36,150</b>	<b>200,000</b>	<b>252,000</b>	<b>0</b>	<b>52,355,750</b>
<b>重大计划 III - 社会科学及人文科学</b>						
<b>III.1 科学技术伦理学</b>	3,563,800			9,400		3,573,200
<b>III.2 促进人权、和平和民主原则</b>	12,216,000		535,000	71,700		12,822,700
<b>III.3 改进社会变革、促进预测和面向未来的研究</b>	10,222,400			43,900		10,266,300
<b>与横向专题有关的项目 *</b>	<b>2,580,000</b>					2,580,000
<b>重大计划 III, 小计</b>	<b>28,582,200</b>	<b>0</b>	<b>535,000</b>	<b>125,000</b>	<b>0</b>	<b>29,242,200</b>

拨款项目	31 C/5 批准额	从2000--2001年转入		从第IV篇转入		经调整的31 C/5 批准额
		由捐赠供资的特殊活动	计划活动参与计划改革工作	人事费	其它费用	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
<b>重大计划 IV - 文化</b>						
<b>IV.1 加强文化领域制定准则的行动</b>						
IV.1.1 促进《保护世界文化遗产和自然遗产公约》的实施	5,894,000			34,600		5,928,600
IV.1.2 满足制定准则方面的新要求	2,626,300	4,142		8,400		2,638,842
<b>IV.2 保护文化多样性和促进文化多元化及文化间对话</b>						
IV.2.1 保护和振兴物质和非物质文化遗产	21,164,900		700,000	131,600		21,996,500
IV.2.2 促进文化多元化及文化间对话	6,595,800		600,000	26,300		7,222,100
<b>IV.3 加强文化与发展之间的联系</b>	6,138,900			26,500		6,165,400
与横向专题有关的项目 *	1,430,000					1,430,000
<b>重大计划 IV, 小计</b>	<b>43,849,900</b>	<b>4,142</b>	<b>1,300,000</b>	<b>227,400</b>	<b>0</b>	<b>45,381,442</b>
<b>重大计划 V - 传播和信息</b>						
<b>V.1 提倡公平利用信息与知识, 尤其是公有的信息与知识</b>						
V.1.1 制定推广利用信息与知识的原则、政策和战略	5,810,300			25,700		5,836,000
V.1.2 发展信息结构和培养进一步参与知识社会的能力	6,997,000			19,800		7,016,800
<b>V.2 促进言论自由和加强传播能力</b>						
V.2.1 言论自由、民主与和平	7,343,200		200,000	38,700		7,581,900
V.2.2 加强传播能力	9,624,100		415,000	43,700		10,082,800
与横向专题有关的项目 *	3,290,000					3,290,000
<b>重大计划 V, 小计</b>	<b>33,064,600</b>	<b>0</b>	<b>615,000</b>	<b>127,900</b>	<b>0</b>	<b>33,807,500</b>
<b>教科文组织统计研究所</b>	<b>6,820,000</b>					<b>6,820,000</b>
与横向专题有关的项目 *	<b>500,000</b>					<b>500,000</b>
<b>教科文组织统计研究所, 小计</b>	<b>7,320,000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>7,320,000</b>
<b>第 II 篇A, 小计</b>	<b>258,776,000</b>	<b>299,598</b>	<b>4,895,000</b>	<b>1,041,100</b>	<b>0</b>	<b>265,011,698</b>
<b>B. 参与计划</b>	<b>22,000,000</b>					<b>22,000,000</b>
<b>C. 与计划有关的业务</b>						
1. 非洲行动的协调	2,647,700			21,400		2,669,100
2. 奖学金计划	1,962,400			17,500		1,979,900
3. 公众宣传	20,354,400		140,000	195,800		20,690,200
<b>第 II 篇C, 小计</b>	<b>24,964,500</b>	<b>0</b>	<b>140,000</b>	<b>234,700</b>	<b>0</b>	<b>25,339,200</b>
<b>第 II 篇, 共计</b>	<b>305,740,500</b>	<b>299,598</b>	<b>5,035,000</b>	<b>1,275,800</b>	<b>0</b>	<b>312,350,898</b>
<b>第III篇 对计划执行的支助和行政管理</b>						
A. 战略规划和计划监督	6,128,000		400,000	36,100		6,564,100
B. 预算编制和监督	4,244,900			32,200		4,277,100
C. 总部外管理和协调	48,954,500		1,170,748	71,300		50,196,548
D. 对外关系与合作	22,008,800			150,100		22,158,900
E. 人力资源管理	25,684,800			246,700		25,931,500
F. 行政管理	88,685,500		1,100,000	1,076,400	340,000	91,201,900
G. 总部楼房的翻新	6,292,500					6,292,500
<b>第 III 篇, 共计</b>	<b>201,999,000</b>	<b>0</b>	<b>2,670,748</b>	<b>1,612,800</b>	<b>340,000</b>	<b>206,622,548</b>
<b>第 I 至第 III 篇, 共计</b>	<b>540,210,700</b>	<b>299,598</b>	<b>7,705,748</b>	<b>3,030,000</b>	<b>340,000</b>	<b>551,586,046</b>
<b>重新定级准备金</b>	<b>1,500,000</b>					<b>1,500,000</b>
<b>第IV篇 预计费用增长</b>	<b>13,690,850</b>			<b>(3,030,000)</b>	<b>(340,000)</b>	<b>10,320,850</b>
<b>第 I 至第 IV 篇, 共计</b>	<b>555,401,550</b>	<b>299,598</b>	<b>7,705,748</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>563,406,896</b>
<b>减去: 应在计划与预算的执行过程中从批准的预算总额中支取的数额</b>	<b>(11,034,300)</b>					<b>(11,034,300)</b>
<b>经调整的批准拨款, 总计</b>	<b>544,367,250</b>	<b>299,598</b>	<b>7,705,748</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>552,372,596</b>

\* 横向专题: 1. 消除贫困, 尤其是赤贫; 2. 新的信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会作出贡献。

(164 EX/ SR.9)

### 6.3 总干事关于预算外资金的报告（164 EX/28 和 164 EX/52 第 I 部分）

执行局，

1. 审议了文件 164 EX/28，
2. 对教科文组织预算外资金持续增长的势头表示满意，对捐款国政府及其它资金来源对教科文组织活动给予的支持表示感谢；
3. 承认教科文组织为加强在预算外资金管理，尤其是特别帐户资金管理方面的责任制和透明度做出了努力；
4. 重申必须结合使用正常预算和预算外资金，以便对本组织的计划活动进行全面的规划和预算编制；
5. 高兴地注意到总干事努力确保在预算外资金不断增长的同时，采取各种措施更加及时地和有效地使用这些资金，逐步使它们与 C/4 和 C5 这两个文件中的战略目标和计划重点相结合，同时注意预算外资金和正常预算的不同性质、秘书处所能采用的预算编制技术，以及努力使这些资金以各种形式分配给各个地区的必要性；
6. 对预算外资金数额增加而预算外活动的总的实施率反而下降这一情况表示关注，鼓励总干事进一步努力，提高所收到的预算外资金的使用率，特别要加强与捐资者进行磋商；
7. 注意到管理费比例的现有水平和总干事迄今采用的减免原则，请总干事根据联合检查组（JIU）有关管理费的政策和做法的调查报告中所提出的建议，对这些原则进行审查，并就此提出建议，包括可否制定一个计算管理费的方法，供执行局第一六六届会议审议；
8. 请总干事加强与联合国系统，尤其是与开发计划署（UNDP）的合作，为实现《联合国千年宣言》所确定的目标，以及加强教科文组织在这方面的影响力做出贡献；
9. 还请总干事就这些活动执行的质和量两方面的情况，提交一份年度进展报告，为执行局的讨论提供便利条件；
10. 进一步请总干事在向其第一六六届会议提交有关这一问题的报告中列入以下内容：
  - (a) 正常预算活动与预算外活动结合的进展情况；

- (b) 按决定 161 EX/7.4 第 13(d)段的要求提出预算外资金的使用原则；
- (c) 在提高预算外资金资助的活动的实施率方面所取得的进展；
- (d) 在努力确保预算外资金公平地分配给各地区方面取得的结果；
- (e) 在各地区的预算外资金拨款和开支表中将自利信托基金的数额及其它信托基金的数额分开列出。

(164 EX/SR.8)

**6.4 总干事关于参与计划和紧急援助的实施情况的报告** (164 EX/29 和 164 EX/52 第 I 部分)

执行局，

1. 审议了文件 164 EX/29，
2. 满意地注意到 2000--2001 年双年度期间以透明而有效的方式规划和实施了参与计划；
3. 认为国别活动、分地区、地区和地区间活动应按照规定程序予以处理，并请大会第三十二届会议对此问题加以考虑；
4. 要求总干事考虑实施上述建议，并继续改进对参与计划的管理，特别是采取先行措施确保受援国及时提交有关财务报告和实施报告。

(164 EX/SR.8)

**6.5 总干事关于秘书处使用顾问情况的年度报告** (164 EX/30 及更正件和 164 EX/52 第 I 部分 )

执行局，

1. 审议了文件 164 EX/30 及更正件，
2. 注意到该文件中提供的情况；
3. 要求总干事采取紧急措施，增加对在使用顾问方面属于低于限额或无名额国家的会员国的专家的利用；
4. 请总干事进一步制定雇用顾问的标准和提供有关此类合同的监督检查机制的详细信息。

(164 EX/SR.8)

**6.6 总干事与总部委员会合作就教科文组织楼房管理情况提出的报告**（164 EX/31 和 164 EX/52 第 I 部分）

执行局，

1. 审议了文件 164 EX/31，
2. 注意到总部委员会第一四五届会议审议和批准了该文件，
3. 赞赏为改善总部的安全状况所做的工作，
4. 感谢为翻修教科文组织总部楼房提供了自愿捐款的会员国；
5. 注意到在修复和改造教科文组织总部大楼的贝尔蒙计划范围内开展的工作和教科文组织大楼的管理工作方面所取得的进展；
6. 请总干事根据大会有关决议，继续努力，探讨可能为贝尔蒙计划以后各阶段的工程提供资金的各种手段；
7. 要求总干事向其第一六五届会议提交“初步方案”；
8. 进一步请总干事充分利用有关的拨款，加强教科文组织总部的安全，并随时向其通报有关情况。

(164 EX/SR.8)

**6.7 总干事与总部委员会合作就非政府组织（ONG）占用办公室情况提出的报告**（164 EX/32 和 164 EX/52 第 I 部分）

执行局，

1. 忆及决定 155 EX/7.6、156 EX/8.6、157 EX/8.9、159 EX/7.4、160 EX/7.8 和 161 EX/7.8，
2. 审议了文件 164 EX/32，
3. 注意到总部委员会在其第一四五届会议上已经审议并赞同该文件，
4. 考虑到本组织与非政府组织在其各主管领域进行合作的重要性，
5. 赞赏总干事采取措施确保调节计划的执行，从而得以在 V 号楼以外的其它楼中为非政府组织提供办公场所；
6. 鉴于在 VII 号楼安置文件中心遇到了技术方面的困难，请总干事研究可否与非政府组织--教科文组织联络委员会合作，将所有有权得到办公场所的非政府组织集中在 VI 号乙楼，以便它们能够更好地利用它们的文件中心和设备；

7. 请总干事与总部委员会合作，向其第一六五届会议提交关于在总部大楼中重新安置非政府组织计划的执行情况。

(164 EX/SR.8)

## 6.8 总干事关于为大力改进本组织工作人员地理分配情况而采取之措施的报告

(164 EX/33 和 164 EX/52 第 I 部分)

执行局，

1. 忆及决议 31 C/58 和决定 162 EX/7.6,
2. 审议了文件 164 EX/33,
3. 支持旨在大力改进工作人员地理分配情况的措施，继续牢记根据《教科文组织组织法》第 VI 条第 4 段的规定，必须保证在忠诚、效率及业务能力方面坚持最高标准；
4. 要求总干事在实施这些措施时，考虑改进各类职位的地理分配情况的必要性；
5. 请总干事向其第一六六届会议提交一份关于实施针对低于限额和高于限额国家的有关措施方面的进展情况的报告；
6. 要求总干事在其向执行局第一六六届会议提交的报告中提供：
  - (a) 不列为地理分配职位的标准和有关的职位数；
  - (b) 用于确定计算国家配额基数的标准和有关联合国其它组织所采用的其它作法的情况；
  - (c) 关于各类职位的地理分配和青年专业人员的地理分配的详细情况。

(164 EX/SR.8)

## 6.9 关于巴西利亚办事处状况日益改进的报告 (164 EX/34、164 EX/INF.3 和 164 EX/52 第 I 部分)

执行局，

1. 忆及决定 162 EX/7.13,
2. 审议了文件 164 EX/34、164 EX/INF.3 并听取了总干事代表口头介绍的情况，
3. 注意到外聘审计员关于在加强巴西利亚办事处财务管理方面已取得了进展的这一评论；

4. 还注意到在实施有关巴西利亚办事处财务管理问题的建议方面所取得的进展；
5. 敦请总干事为加强巴西利亚办事处的行政管理机制继续采取必要的措施，请总干事继续实施各项还有待实施的建议并向其下一届会议报告有关情况。

(164 EX/SR.8)

#### **6.10 总干事对内部监督办公室（IOS）2001 年的活动和 2002--2003 年战略的评论**

（164 EX/35 及增补件和更正件以及 164 EX/52 第 I 部分）

执行局，

1. 忆及决定 160 EX/6.5，
2. 审议了文件 164EX/35 及增补件和更正件，
3. 注意到总干事向执行局提交的关于内部监督办公室（IOS）活动情况的报告和总干事的有关评论意见；
4. 赞赏报告清楚透明；
5. 欢迎内部监督办公室取得的进展及其 2001 年活动所取得的结果和 2002—2003 年的审计战略；
6. 关切地注意到内部监督办公室提出的尚需要大力提高总部和总部外监督检查工作效率的这一意见，并强调必须贯彻执行内部监督办公室的各项建议；
7. 注意到文件 164 EX/35 中提出的关于评估工作的主要优先事项和原则的初步设想，并要求进一步研究制定“教科文组织的评估战略”，由总干事提交其第一六五届会议；
8. 鼓励总干事用正常预算来满足内部监督办公室的人力资源需求；
9. 还鼓励总干事确保每年将内部监督办公室的活动和战略的报告，连同其为实施审计/评估的建议所采取的行动的详细情况，提交执行局审议。

(164 EX/SR.8)

#### **6.11 国际公务员制度委员会的年度报告（2001 年）：总干事的报告（164 EX/36 和 164 EX/52 第 I 部分）**

执行局，

1. 审议了文件 164 EX/36，
2. 注意到：

- (a) 该文件的内容；
  - (b) 联合国大会第 56/244 号决议；
3. 请总干事继续确保教科文组织对国际公务员制度委员会（CFPI）工作的参与并对其工作的结果给予应有的考虑。

(164 EX/SR.8)

## 6.12 总干事关于执行局的运作费用的报告（164 EX/37 和 164 EX/52 第 I 部分）

执行局，

- 1. 注意到财务与行政委员会的报告（164 EX/52 第 I 部分），
- 2. 决定推迟到其第一六五届会议审议此问题；
- 3. 还决定对执行局工作方法及运作费用的研究应当有一通盘的考虑；
- 4. 进一步决定委托特别委员会和财务与行政委员会审议此问题。

(164 EX/SR.9)

## 6.13 总干事关于《执行局议事规则》第 59 条执行情况的报告（164 EX/PRIV.1）

本决定集最后所列公报报告了委员会对此问题的审议情况。

(164 EX/SR.7)

## 7 与会会员国和政府间及非政府组织的关系

### 7.1 联合国系统各组织近期内与教科文组织工作有关的决定和活动（164 EX/38、164 EX/INF.4、164 EX/INF.5 和 164 EX/51 及更正件）

#### 7.1.1 联合国扫盲十年：全民教育

执行局，

- 1. 忆及决定 159 EX/7.1.3 和 161 EX/3.2.1，
- 2. 还忆及在 2000 年 4 月达喀尔世界教育论坛上重申的对全民教育的承诺，
- 3. 注意到关于“联合国扫盲十年：全民教育”的联合国大会第 56/116 号决议；



4. 欢迎联大宣布 2003--2012 年为联合国扫盲十年；
5. 满意地注意到联合国大会将国际上协调“扫盲十年”的任务交给了教科文组织；
6. 请会员国对“十年”计划草案提出意见和建议；
7. 要求总干事与联合国秘书长通力合作，制定出联大要求的目标明确和注重行动的行动计划；
8. 还要求总干事就联大采取的行动和“十年”行动计划的实施情况定期提交报告。

(164 EX/SR.8)

### 7.1.2 联合国文化遗产年

执行局，

1. 注意到总干事关于教科文组织实施宣布 2002 年为联合国文化遗产年的联合国大会第 56/8 号决议的情况的报告，
2. 满意地看到“遗产年”的各项目标非常符合教科文组织通过保护和振兴物质和非物质文化遗产来保护文化多样性和加强文化与发展之间联系的各项计划的目标，
3. 欢迎各会员国、联合国各机构、政府间及非政府组织和个人积极参与实施有关促进实现“遗产年”目标的项目，
4. 重申文化遗产不仅是和平及相互了解的一种工具，也是发展的一个重要因素，
5. 赞赏地注意到总干事关于围绕对话与发展专题开展联合国文化遗产年庆祝活动的建议；
6. 请各会员国高度重视《保护世界文化和自然遗产公约》（1972 年）、《关于采取措施禁止并防止文化财产非法进出口和所有权非法转让公约》（1970 年）、《关于在武装冲突情况下保护文化财产的公约》（1954 年）、《保护水下文化遗产公约》（2001 年），以及在教科文组织支持下通过的其它国际文件所阐述的各项原则的执行工作；
7. 还请各会员国与非会员国政府及非政府国家组织和国际组织以及私营部门自愿捐款，资助和支持教科文组织在这方面开展的各项活动；
8. 进一步请总干事继续在技术和财政方面作出努力，加强确保弘扬和保护世界文化遗产的计划、活动和项目，促进教育和宣传公众重视这种遗产的工作；

9. 最后请总干事考虑应否召开一次关于加强和巩固保护文化遗产的国际机制的国际会议；
10. 要求总干事向其第一六七届会议报告本决定的实施情况。

(164 EX/SR.8)

### 7.1.3 不同文明对话全球议程

执行局,

1. 欢迎2001年11月9日联合国大会通过的不同文明对话全球议程,
2. 忆及《2000--2007年中期战略》(31 C/4 批准本)、《2002--2003年计划与预算批准本》(31 C/5 批准本)以及大会的其他行动,尤其是决议31 C/39(关于为防止和根除恐怖主义行为而开展国际合作的呼吁)均对不同文明之间的对话给予了重视,
3. 欢迎联合国大会通过的《全球议程》和教科文组织的行动计划所采取的思路具有共同性和一致性;
4. 并忆及教科文组织对庆祝联合国不同文明之间对话年及其后续活动的重要贡献,
5. 相信教科文组织在实施《全球议程》的工作中,尤其是在联合国大会所考虑的着力于鼓励和推动文明之间的对话,并制定在联合国各领域的活动中推动各种文明之间对话的办法方面应发挥重要的作用;
6. 赞赏地注意到2001年底和2002年已经开展的活动和计划在2002年期间开展的其它活动,深信这些活动将有助于本组织充分利用与联合国其他机构、地区和分地区组织及其专业机构、研究机构、学术界、民间组织和国会议员之间的伙伴关系,为不同文明之间的对话作出更大贡献;
7. 呼吁本组织会员国,尤其是它们的全国委员会,和非政府组织促进、鼓励和推动不同文明之间的对话,特别重视编写和传播有助于提高认识和支持本组织完成其使命的教材和出版物;
8. 要求总干事与有关机构合作,策划和开展在本组织职权范围内实施《不同文明对话全球议程》的行动,利用各种论坛和采取各种不同的方式,促进和推动有各个地区参与的不同文明之间的广泛对话;

9. 还要求总干事把促进不同文明之间对话的工作，与贯彻落实《世界文化多样性宣言及行动计划》的活动和有关 2002 年庆祝联合国文化遗产年的活动密切结合起来；
10. 进一步要求总干事就本组织参与实施《不同文明对话全球议程》的情况，向其第一六六届会议提交报告。

(164 EX/SR.8)

#### 7.1.4 为世界儿童建设和平与非暴力文化国际十年（2001 年至 2010 年）

执行局，

1. 强调教科文组织在“为世界儿童建设和平与非暴力文化国际十年”（2001 年至 2010 年）的活动中充分发挥牵头机构的作用的重要性，
2. 忆及《2002--2003 年计划与预算批准本》（31 C/5 批准本）中有关促进和平文化的具体活动，
3. 强调将和平文化贯穿到本组织所有计划中的必要性，
4. 要求总干事特别加强促进可藉以培养和平和非暴力文化的各级正规和非正规教育；
5. 并要求总干事继续采取沟通与交流的措施，及时提供全球开展该国际十年活动的情况。

(164 EX/SR.8)

#### 7.1.5 文化财产送回或归还原主国

执行局，

1. 忆及决议 30 C/27，
2. 注意到联合国大会第 56/97 号决议鼓励教科文组织总干事与联合国秘书长合作“制定并执行”一项战略，有效地宣传促使文化财产送回原主国和归还非法占有文化财产国际基金，
3. 请总干事确定这一战略，并就此向其第一六六届会议提交报告。

(164 EX/SR.9)

### 7.1.6 第三次联合国最不发达国家 (LDCs) 问题会议

执行局，

1. 认识到特别是在本组织为实施《2001--2010 年十年期支援最不发达国家行动纲领》所做贡献框架内，本组织所有计划重视最不发达国家需要的重要性，
2. 注意到本组织正在努力更好地集中加强支援最不发达国家的行动，
3. 要求总干事确保教科文组织与新任命的最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家秘书长的高级代表办事处充分合作，尽职尽责，尤其落实 2001 年在布鲁塞尔举行的第三次联合国最不发达国家问题会议的精神；
4. 还要求总干事向其第一六六届会议通报本组织在促进实施布鲁塞尔《2001--2010 年十年期支援最不发达国家行动纲领》方面所取得的进展。

(164 EX/SR.8)

### 7.1.7 为饱经战祸的阿富汗的和平、正常秩序和重建提供紧急国际援助

执行局，

1. 对阿富汗的局势和该国在饱受战祸和干旱肆虐后在救济援助以及恢复和振兴方面的大量需求深表关注，
2. 忆及阿富汗临时政府主席卡尔扎伊先生在 2002 年 3 月 1 日访问教科文组织期间发表的声明，
3. 注意到联大关于为饱经战祸的阿富汗的和平、正常秩序和重建提供紧急国际援助的第 56/220B 号决议；
4. 赞赏地注意到总干事为回应联大决议和阿富汗的形势而做出的决定；
5. 促请总干事确保教科文组织与阿富汗当局密切合作，在联合国系统共同干预范围内在援助阿富汗方面充分发挥作用；
6. 要求总干事向其定期报告教科文组织在联合国援助阿富汗的联合方案方面所做的贡献。

(164 EX/SR.8)

### 7.1.8 联合国人体免疫机能丧失病毒/后天免疫机能丧失综合症联合方案

执行局，

1. 忆及并重申会员国在联合国大会关于艾滋病病毒/艾滋病的特别届会（UNGASS）（2001年6月27日）通过的《艾滋病病毒/艾滋病承诺宣言》所做的关于同艾滋病病毒/艾滋病作斗争的承诺，
2. 认识到教科文组织在联合国系统内通过预防教育同艾滋病病毒/艾滋病作斗争和减少其影响所发挥的特殊作用及其在落实《艾滋病病毒/艾滋病承诺宣言》中的责任，并赞扬总干事为促进和加强教科文组织对艾滋病病毒/艾滋病这一大流行病作出的反应和为进一步发挥和扩大教科文组织作为联合国艾滋病病毒/艾滋病联合方案的主要倡议者的作用所做的努力；
3. 促请会员国：
  - (a) 履行在联合国大会关于艾滋病病毒/艾滋病的特别届会上所做的政治承诺，实施《艾滋病病毒/艾滋病承诺宣言》，并为预防、和治疗艾滋病病毒/艾滋病及提供有关的护理和支持筹措资金；
  - (b) 制定预防、护理和根除计划，吸取最佳利用拨款的经验和教训；
  - (c) 建立和加强教育和卫生部门以及各有关社区和非政府组织之间的合作伙伴关系；
4. 要求总干事：
  - (a) 为全面实施《艾滋病病毒/艾滋病承诺宣言》在人力和组织方面提供支持；
  - (b) 采取一切必要措施，确保教科文组织继续在教育领域对整个联合国系统在应对艾滋病病毒/艾滋病方面进行领导、指导和支持；
  - (c) 支持会员国改进宣传、预防、护理和对付该流行病的组织影响的活动的；
  - (d) 在教科文组织预防艾滋病病毒/艾滋病教育战略范围内，支持各国按照其国家战略开展预防、护理和支持方面的活动，以便实现在联合国大会关于艾滋病病毒/艾滋病的特别届会上所达成的承诺和目标，特别是：
    - (i) 在得到支持的情况下，采取有效措施，确保所有人，特别是青年人获得必要的信息和服务，使他们能够保护自己免受艾滋病病毒的感染；
    - (ii) 制定国家护理和支持受艾滋病病毒/艾滋病感染的人的方法和活动；
5. 还要求总干事向其定期汇报这些要求的落实情况。

(164 EX/SR.9)

## 7.2 总干事关于与有关会员国合作，为提高全国委员会的地位和业务能力而采取的适合每一种情况的切实可行的措施的报告（164 EX/39 和 164 EX/51）

执行局，

1. 忆及决定 161 EX/8.4 请会员国和教科文组织秘书处为加强全国委员会的业务能力，从而使其在参与计划的规划与执行方面更有效地担负起更多的责任做出贡献，
2. 审议了文件 164 EX/39，
3. 重申具有扎实的业务能力是增加全国委员会在计划的规划与执行方面的参与的重要先决条件，
4. 鼓励总干事按照文件 164 EX/39 第 II 部分所述，通过与会员国磋商，在 2002—2003 年继续努力提高全国委员会的业务能力，尤其是在正在开展的非集中化工作框架内采取特别有针对性的切实可行的措施，例如：培训、传播活动、传播手段及服务 and 建立网络，包括及时利用本组织的新的管理工具；
5. 还鼓励总干事根据《教科文组织全国委员会宪章》的规定，加强教科文组织总部外各办事处与全国委员会在制定和实施在教科文组织计划中的合作与协调；
6. 提请各会员国注意自己有责任根据《教科文组织全国委员会宪章》的规定，采取必要措施，提高其全国委员会的地位，增加其人员编制和活动预算；
7. 请总干事做出必要的努力，提高全国委员会的业务能力，并向其第一六六届会议报告在这方面所采取的具体措施和所取得的成果。

（164 EX/SR.9）

## 7.3 与非政府组织、基金会及类似机构的关系（164 EX/40 及更正件、164 EX/ONG/2 和 164 EX/50）

执行局，

1. 审议了文件 164 EX/40 及更正件，
2. 注意到文件 164 EX/40 第 2 段至第 29 段所载内容；
3. 决定根据文件 164 EX/40 及更正件 2 中的建议：
  - (a) 延续与下述非政府组织保持的密切正式协作关系：

- 国际大学协会 (AIU)
  - 国际电影、电视和视听交流理事会 (CICT)
  - 教育国际 (IE)
  - 世界保护自然联盟 (UICN)
- (b) 延续两年与教科文组织协会、中心和俱乐部世界联合会 (FMACU) 保持密切正式协作关系，并在两年后对与该组织的合作情况重新进行评估；
4. 还决定根据文件 164 EX/ONG.2 提供的材料，对保持密切正式咨询关系的非政府组织启动法定关系延续程序，并根据载有本组织不同部门的非政府组织政策的更新文件和概要的修订文件，以及考虑到在执行局第一六四届会议上发表的意见，在其第一六五届会议上继续审议此问题；
  5. 注意到总干事关于将世界伊斯兰感召协会 (WICS) 和国际广播电视大学 (URTI) 调整到保持密切正式咨询关系类别的建议，并决定在下届会议上，根据第一六四届会议期间发表的意见，对这些建议继续进行审议；
  6. 还注意到总干事关于接纳世界水理事会 (CME)、国际药学大学生联合会 (FMEP) 以及网络新闻国际享有业务关系的决定；
  7. 进一步注意到总干事关于接纳“保罗·热兰-拉茹瓦基金会”享有正式关系的决定；
  8. 赞同载于文件 164 EX/40 附件 VII 的与“伊斯兰首都与都市组织” (OICV) 的合作协议草案，并请总干事予以签署；
  9. 还请总干事与联合国系统有关专业机构合作，寻求旨在促进有相近的或部分相同的目标的非政府组织之间开展进一步合作的方法，并就此向其提交报告。

(164 EX/SR.6)

#### **7.4 联合检查组 (JIU) 涉及教科文组织的报告**

##### **7.4.1 联合国系统有关组织中的年轻专业人员：征聘、管理和挽留 (JIU/REP/2000/7)**

(164 EX/41 和 164 EX/52 第 I 部分)

执行局，

1. 审议了文件 164 EX/41，

2. 感谢联合检查组的题为“联合国系统有关组织中的年轻专业人员：征聘、管理和挽留”的报告（JIU/REP/2000/7）；
3. 注意到联合检查组报告中的结论和建议与总干事的现行做法一致；
4. 请总干事对联合检查组的有关建议给予必要的考虑，继续努力改进招聘和管理初任专业人员的政策和做法。

（164 EX/SR.8）

#### **7.4.2 联合国系统各组织在利用私营管理咨询公司方面的政策和做法（JIU/REP/99/7）** （164 EX/42 和 164 EX/52 第 I 部分）

执行局，

1. 审议了载有总干事意见的文件 164 EX/42，
2. 感谢联合检查组的题为“联合国系统各组织在利用私营管理咨询公司方面的政策和做法”的报告（JIU/REP/99/7）；
3. 注意到报告中的结论和建议及总干事就此所做的评论；
4. 请总干事继续努力，根据联合检查组的有关建议，改进对管理咨询公司的利用情况。

（164 EX/SR.8）

#### **7.5 与《保护野生动物迁徙物种公约》（CMS）秘书处的关系和谅解备忘录** （164 EX/14 和 164 EX/2）

执行局，

1. 审议了文件 164 EX/14，
2. 认为教科文组织与《保护野生动物迁徙物种公约》秘书处建立正式关系是可取的，
3. 批准载于该文件的《谅解备忘录》草案；
4. 授权总干事与《保护野生动物迁徙物种公约》秘书处建立正式关系并代表教科文组织签署《谅解备忘录》。

（164 EX/SR.1）



## 8 一般性问题

### 8.1 建设知识社会 (164 EX/INF.6)

文件 164 EX/INF.6 为 2002 年 5 月 22 日星期三举行的专题辩论提供了一个基础。

(164 EX/SR.2 和 3)

### 8.2 关于阿拉伯被占领土的教育和文化机构的决定 162 EX/9.2 的实施情况

(164 EX/43 及 164 EX/43 REV. 和 164 EX/51)

执行局,

1. 考虑到文件 164 EX/43 和 164 EX/43 Rev.未在法定期限内提交,
2. 重申其以前作出的有关阿拉伯被占领土的教育和文化机构的所有决定;
3. 要求总干事继续努力实施这些决定;
4. 将对该问题的审议推迟到其第一六五届会议进行;
5. 请总干事再次向其第一六五届会议报告这方面的有关情况。

(164 EX/SR.8)

### 8.3 总干事关于实施传播和公众宣传战略的综合详尽建议(164 EX/44 和 164 EX/51)

执行局,

1. 审议了文件 164 EX/44,
2. 关切地注意到其内容。

(164 EX/SR.8)

### 8.4 总干事关于可持续发展问题世界首脑会议的筹备情况及预期结果的报告

(164 EX/45 和 164 EX/51)

执行局,

1. 审议了文件 164 EX/45,
2. 注意到其内容;

3. 促请总干事尽最大努力确保教科文组织的行动中与可持续发展问题世界首脑会议（WSSD）有关的所有重要领域都能在约翰内斯堡首脑会议的最后文件中得到应有的体现；并尽可能如执行局指出的那样遵守《21世纪议程》建议的时间范围；
4. 请总干事向其第一六六届会议报告可持续发展问题世界首脑会议所取得的成果及其对今后教科文组织计划产生的影响。

(164 EX/SR.9)

**8.5 总干事对 2000—2001 年双年度提交的外部评估报告的意见**（164 EX/46 和 164 EX/10）

执行局，

1. 审议了文件 164 EX/46，
2. 对该文件向其提交的有关评估情况表示感谢，
3. 注意到评估员的建议和总干事关于实施这些建议的报告，
4. 铭记不利于编制符合执行局要求的评估报告的制约因素，尤其是总干事在上述文件第 II 部分总结中强调的那一些因素，
5. 请总干事根据本组织新的注重结果的管理和报告思路，酌情实施他认为适用的建议，以改进相关的计划；
6. 要求总干事采取必要的措施，改革教科文组织的评估工作，并向其第一六五届会议提交一份关于本组织评估策略的文件；
7. 还要求总干事继续定期向其报告对本组织计划活动开展的评估情况以及落实评估建议的进展情况；
8. 请总干事在开展世界太阳能计划评估工作的后续活动时，鼓励将已取得的经验进一步推广到世界的各个地区。

(164 EX/SR.7)

**8.6 关于 21 世纪促进非洲发展的前瞻性方法和创新战略国际研讨会（2001 年 11 月 8 日至 9 日）的后续活动（164 EX/47 和 164 EX/51）**

执行局，

1. 审议了文件 164 EX/47，
2. 对教科文组织选择如此良机举办关于 21 世纪促进非洲发展的前瞻性方法和创新战略国际研讨会感到高兴，
3. 注意到“争取非洲发展，建立新合作伙伴关系”（NEPAD）提出的优先事项与研讨会确定的优先事项非常一致，其中全民教育和同贫困作斗争被列在了首位；
4. 满意地注意到总干事就秘书处各部门对筹备研讨会及其后续活动的参与以及他打算在实施《2002--2003 年计划与预算批准本》（31 C/5 批准本）和拟定非洲地区战略时落实研讨会的建议和结论的方式方法等方面所提供的情况；
5. 强调通过总部外办事处和全国委员会进行的地区和分地区磋商，以及与政府、政府间及非政府组织进行磋商，对把本组织的非洲优先活动与 NEPAD 的优先活动统一起来很重要；
6. 请总干事：
  - (a) 在教科文组织目前的和今后的计划中，特别是在编制《2004--2005 年计划与预算草案》（32 C/5）时，进一步优先考虑非洲的需求；
  - (b) 向会员国和非洲发展的合作伙伴，尤其是向公民社会广泛宣传关于教科文组织计划中为非洲开展的重点活动的情况及其与 NEPAD 和《千年宣言》确定的优先事项的有机联系；
  - (c) 举办一期“争取非洲发展，建立新合作伙伴关系”--教科文组织联合研讨会，明确规定在本组织职权范围内实施 NEPAD 行动计划的方式方法，并配合相关机构为此拨出所需的资金；
7. 还请总干事向其第一六六届会议报告关于在 2002--2003 年双年度财务期内所开展的研讨会后续活动及支助 NEPAD 的活动情况。

（164 EX/SR.8）

## 8.7 第一六五届会议的日程（包括各附属机构的会议）

### 2002 年

主席团	10 月 1 日和 4 日
公约与建议委员会	10 月 1 日（下午）至 4 日
特别委员会	10 月 2 日至 3 日和 4 日下午
财务与行政问题专家小组	10 月 2 日至 4 日
非政府国际组织委员会	10 月 4 日
<u>全体会议</u> （7 日至 9 日和 16 日至 17 日）， <u>各委员会会议</u> （10 日至 15 日）	10 月 7 日至 17 日

注：各委员会在必要时可于 10 月 5 日和 12 日星期六分别举行会议。

### 2003 年的临时日程

#### 第一六六届会议（工作日 13 天/历日 17 天）

主席团	4 月 1 日和 4 日
特别委员会	4 月 2 日至 3 日
财务与行政问题专家小组	4 月 2 日至 4 日
公约与建议委员会	4 月 2 日至 4 日
非政府国际组织委员会	4 月 4 日
<u>全体会议</u> （7 日至 9 日和 16 日至 17 日）， <u>各委员会会议</u> （10 日至 15 日）	4 月 7 日至 17 日

**第一六七届会议**（工作日 12 天/历日 16 天）

主席团	9 月 9 日和 12 日
特别委员会	9 月 10 日至 11 日
财务与行政问题专家小组	9 月 10 日至 12 日
公约与建议委员会	9 月 10 日至 12 日
非政府国际组织委员会	9 月 12 日
<u>全体会议</u> （15 日至 17 日和 23 日至 24 日）， <u>各委员会会议</u> （18 日至 22 日）	9 月 15 日至 24 日

(164 EX/SR.9)

## 关于 2002 年 5 月 21 日星期二和 5 月 29 日星期三举行的秘密会议的公报

执行局在 2002 年 5 月 21 日星期二和 5 月 29 日星期三举行的秘密会议上，分别审议了其议程上的项目 6.13 和 5.1。

### 6.13 总干事关于《执行局议事规则》第 59 条执行情况的报告

根据《执行局议事规则》第 59 条的规定，总干事向执行局通报了自第一六二届会议以来秘书处所进行的调整的新情况和人事方面的总的情况，包括他就属于本组织正常计划内的 D-1 级和 D-1 级以上工作人员的任命及合同延长所作的各项决定。

### 5.1 审议根据决定 104 EX/3.3 转交给公约与建议委员会的来函及该委员会就此问题提出的报告

1. 执行局审议了其公约与建议委员会关于本组织收到的有关所称侵犯教科文组织各主管领域内之人权案件的来函的报告。
2. 执行局注意到了委员会的报告，赞同该报告所表达的愿望，并决定在公开会议上审议涉及老挝人民民主共和国的来函。

(164 EX/SR.7)